schaerer
swiss coffee competence

Schaerer Coffee Club

Bruksanvisning

V03 / 11.2021

Schaerer AG
P.O. Box 336
Allmendweg 8
CH-4528 Zuchwil
info@schaerer.com
www.schaerer.com

Översättning av originalbruksanvisning

Svenska
3370021087

Schaerer Coffee Club

Bruksanvisning

Utgivare: Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil, Schweiz

Utgåva
Version 03 | 11.2021

Software
V1.5.4

Koncept och redaktion: Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil, Schweiz

Copyright ©Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil, Schweiz

Detta dokument är upphovsrättsligt skyddat. Alla rättigheter är förbehållna. Mångfaldigande, vidarebefordran, överföring på elektronisk väg eller översättning till andra språk är inte tillåtet utan föregående skriftligt godkännande från Schaerer AG. Detta gäller både för dokumentet som helhet som för enskilda avsnitt. Innehållet i dokumentet avser de vid tidpunkten för tryck tillgängliga och mest aktuella data. Schaerer AG förbehåller sig rätten att utan föregående information när som helst införa ändringar. Alla bilder, illustrationer och display-meddelanden i den här anvisningen är bara exempel! På grund av de omfattande tillvalen kan maskinen skilja sig från de här avbildade. Schaerer AG ansvarar uteslutande för innehållet i det tyska originaldokumentet.

Grattis till din nya Schaerer kaffemaskin!

Kaffemaskinen Schaerer Coffee Club är helautomatisk enkelkoppsmaskin för espresso, café crème, cappuccino, kaffe med mjölk, latte macchiato, mjölkskum och varmvatten. Pulverbehållare finns som tillval så att Schaerer Coffee Club kan servera varm choklad med mjölk eller mjölkskum.

Följ bruksanvisningen

> Läs igenom bruksanvisningen noggrant före användning.
> Följ alltid bruksanvisningen, framförallt säkerhetsanvisningarna och kapitlet Säkerhet.
> Bruksanvisningen ska alltid finnas tillhands för personal och alla användare.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ bruksanvisningens tecken och symboler
sid. 19

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Livsfara pga. elstöt

- Inuti kaffemaskinen finns livsfara pga. elspänning!

> Öppna aldrig höljet.
> Lossa aldrig skruvarna och ta inte bort några höljesdelar.

⚠ VARNING

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Användnings- och installations-villkor

- Om du inte följer underhållsanvisningarna, så gäller inte produktansvaret vid skada.

> Följ bruksanvisningen.
> Underhållsarbeten och reparationer får endast göras av Schaerer-service och med användning av originalreservdelar.

VIKTIGT

Tekniska data
▷från sid. 105

Underhåll
▷från sid. 92

1 Säkerhet 9
1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar 9
1.2 Avsedd användning 15
1.3 Användnings- och installationsvillkor 16
2 Inledning 17
2.1 Kaffemaskindelarnas beteckning 17
3 Idrifttagning 21
3.1 Uppställningsplats 22
3.2 Uppackning 22
3.3 Idrifttagningsprogrammet 23
4 Användning 25
4.1 Säkerhetsanvisningar användning 25
4.2 Slå på kaffemaskinen 25
4.3 Dryckesservering 26
4.4 Urvalsfält (tillval) 26
4.5 Specialfält (tillval) 26
4.6 Ansluta mjölk 27
Mjölkmunstycket . . . 27
Med Schaerers mjölkkylare . . . 27
Mjölkmunstycke (tillval) . . . 28
4.7 Mjölk- eller mjölkskumservering 28
4.8 Varmvattenservering 29
4.9 Basic Steam (tillval) 29
4.10 Koppställ 32
4.11 Rengöra bön-/pulverbehållaren 32
4.12 Handinsläpp 33
4.13 Sumpbehållare 34
4.14 Disk-sumpgenomsläpp (tillval) 34
4.15 Droppskål 35
4.16 Fast vattenanslutning (tillval) 36
4.17 Slå av kaffemaskinen 36
5 Program 37
5.1 Översikt 37
Driftberedskap . . . 37
Displayfält driftberedskap . . . 37
Huvudmenyfunktioner . . . 38
Menystyrningsfält . . . 38
5.2 Driftberedskap 39
5.2.1 Displayfält driftberedskap . . . 39
Dryckesknappar . . . 39
Varmspolningsfält . . . 39
Baristafält – kaffestyrka . . . 39
5.2.2 SteamJet koppvärmare . . . 40
5.3 Skötsel 41
Systemrengöring . . . 41
Mixersköljning . . . 41
Mjölksystemsköljning . . . 41

CleanLock 42
Anvisningar 42
Filterbyte 42
Avkalkning 42
Bryggarskötsel 42
5.4 Drycker 43
Allmänt 43
Påfyllningsmängd, animation koppställ, seriebryggning och doseringssätt 44
Ändra recept 46
Text och bild 49
5.5 Betjäningsalternativ 50
Kontroller 50
Knapplayout 53
PostSelection 53
Koffeinfri 53
Dryckesförval 54
Dryckesavbrott 54
5.6 Info 54
Senaste bryggningen 55
Timer 55
Service 55
Skötsel 55
Vattenfilter och avkalkning 55
Protokoll 55
5.7 Betalsystem 56
Räknare 56
coffeeMYsation (app) 57
5.8 PIN-behörigheter 57
Rengörings-PIN 58
Inställnings-PIN 58
Avräknings-PIN 58
5.9 Timer 59
Tid/datum 59
Knapplayoutstatus 59
Knapplayoutöversikt 59
5.10 System 60
Mjölk och skum 60
Statusindikering 60
Display och belysning 61
Vattenfilter 62
Temperatur 63
Avstängningssköljning 63
Automatisk mjölksystemsköljning 63
Kalibrera bönornas tomindikering 64
Frostskydd/transportförberedelse 64
Droppskålsensor 64
Portionerare 64
Bluetooth (tillval) 65
S-M-L-funktion 65

5.11 USB 66
Lägga in recept 66
Lägga in dryckessymboler 66
Spara recept 66
Spara recept som PDF 66
Exportera räknare 67
HACCP-export 67
Backup 67
Lägga in data 67
Lägga in språk 67
Firmwareuppdatering 67
Återställning 67
5.12 Språk 67
6 Övriga inställningar 68
6.1 Inställning av malningsgraden 68
7 Skötsel 69
7.1 Säkerhetsanvisningar skötsel 69
7.2 Översikt rengöringsintervall 71
7.3 Diskmaskinbara delar 72
7.4 Rengöringsprogram 72
7.4.1 Systemrengöring 72
7.4.2 Mixersköljning 74
7.4.3 Mjölksystemsköljning 74
7.5 Avkalkning 75
7.6 Manuella rengöringar 77
7.6.1 Rengöra kontrollerna (CleanLock) 77
7.6.2 Rengöra sumpbehållaren (sumpränna, tillval) 77
7.6.3 Rengöra uppsamlingen 78
7.6.4 Rengöra vattentanken 78
7.6.5 Rengöra droppskålen 78
7.6.6 Rengöra höljet 80
7.6.7 Rengöra utloppet manuellt 80
7.6.8 Rengöra bryggenheten 81
7.6.9 Rengöra mjölksystemet manuellt 84
Rengöra mjölkslangen 85
7.6.10 Rengöra mixern 86
7.6.11 Rengöra bönbehållaren 87
7.6.12 Rengöra pulverbehållaren 88
8 HACCP-rengöringskonceptet 90
9 Underhåll och avkalkning 92
9.1 Underhåll 92
9.2 Schaerer-service 93
10 Indikeringar och anvisningar 94
10.1 Indikeringar användning 94
10.2 Felindikeringar och fel 95
10.3 Fel utan felindikering 98

11 Säkerhet och garantier 100
11.1 Risker för kaffemaskinen 100
11.2 Direktiv 102
11.3 Användarens skyldigheter 103
11.4 Garantianspråk 104
Bilaga: Tekniska data 105
Tekniska data kaffemaskin 105
Bilaga: Tillbehör och reservdelar 108

1 Säkerhet

⚠ VARNING

Ej avsedd användning

- Följer du inte säkerhetsanvisningarna, så kan det leda till personskador.

> Följ alla säkerhetsanvisningar.

1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

Risker för användaren

Största möjliga säkerhet hör till Schaerers viktigaste produktkännetecken. Säkerhetsanordningarnas funktioner kan bara garanteras om du följer följande:

⚠ FÖRSIKTIGT

> Läs igenom bruksanvisningen noggrant före användning.

> Rör inte heta maskindelar.

> Använd inte kaffemaskinen om den är skadad eller inte fungerar felfritt.

> Använd bara kaffemaskinen om den är helt monterad.

> De inbyggda säkerhetsanordningarna får under inga omständigheter förändras.

> Om de hålls under ständig uppsikt får maskinen användas av barn från 8 år och av personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som har bristande erfarenhet och kunskap efter att de har fått instruktioner i hur de använder maskinen på ett säkert sätt och förstår riskerna som förekommer.
> Barn får inte leka med maskinen.
> Rengöring och användar-underhåll får inte utföras av barn.

⚠ **FÖRSIKTIGT**

Alla kaffemaskiner har trots säkerhets-anordningarna en riskpotential vid felhantering. Följ anvisningarna nedan vid hantering av kaffemaskiner för att undvika personskador och hälsorisker:

⚠ VARNING

Livsfara pga. elstöt

- Inuti kaffemaskinen finns livsfara pga. elspänning!

> Öppna aldrig höljet.

> Lossa aldrig skruvarna och ta inte bort några höljesdelar.

> Använd aldrig en skadad nätkabel.

> Undvik att skada nätkabeln. Böj och kläm den inte.

> Doppa aldrig kontakten i vatten eller andra vätskor resp. häll aldrig vatten eller andra vätskor på kontakten. Håll alltid kontakten torr.

Risk för brännskador!/ Skållningsrisk!

⚠ FÖRSIKTIGT

- Det tränger ut het vätska ur utloppen vid servering av drycker och ånga. Dessutom blir intilliggande ytor och utloppen varma.

> Sträck dig inte in under utloppen vid servering av drycker och ånga.

> Ta inte på utloppen direkt efter servering.

> Ställ alltid lämplig behållare under utloppet före användning.

Risk för personskador

⚠ FÖRSIKTIGT

- Framförallt långt hår kan fastna i kvarnhuvudet och bli indraget i kaffemaskinen.

> Skydda alltid håret med hårnät innan du öppnar bönbehållaren.

Risk för kläm-/personskador!

⚠ FÖRSIKTIGT

- Det finns rörliga delar i kaffemaskinen som kan skada fingrar och händer.

> Slå alltid av kaffemaskinen och dra ur kontakten innan du greppar in i kaffekvarnen eller bryggenhetens öppning.

Hälsorisk

⚠ FÖRSIKTIGT

> Bearbeta bara produkter för förtäring och produkter avsedda för användning på kaffemaskinen.

> Pulverbehållare, behållare och handinkast får bara fyllas med material för avsedd användning.

Hälsorisk

⚠ FÖRSIKTIGT

- Mjölksystemets rengöringsmedel och rengöringstabletterna är irriterande.

> Följ skyddsåtgärderna på rengöringsmedlens förpackningar.

> Lägg inte i rengöringstabletter förrän du får displayindikering.

Hälso-, irritations- och skållningsrisk

⚠ FÖRSIKTIGT

- Det flyter ut varm rengöringsvätska och varmt vatten ur utloppen vid rengöring.
- De heta vätskorna kan irritera huden och värmen innebär skållningsrisk.
- Det kan finnas varma vätskor i droppskålen.

> Greppa aldrig under utloppen vid rengöring.

> Se till så att ingen får i sig rengöringsvätskan.

> Flytta dropplådan försiktigt.

Halkrisk

⚠ FÖRSIKTIGT

- Det kan tränga ut vätskor ur kaffemaskinen vid felhantering eller fel. Vätskorna kan leda till halkrisk.

> Kontrollera kaffemaskinen regelbundet map. täthet och utrunnet vatten.

1.2 Avsedd användning

Ej avsedd användning

⚠ VARNING

- Används maskinen för ej avsedd användning, så kan det leda till personskador.

> Kaffemaskinen får bara användas för avsedd användning.

Schaerer Coffee Club är avsedd för servering av olika slags drycker av kaffe och/eller mjölk och/eller pulver (t.ex. kakao eller topping) i lämpliga behållare. Den här enheten är avsedd för kommersiell användning på hotell, inom gastronomin eller på liknande platser. Enheten får användas för självservering om en ansvarig person är på plats när den används.
Enheten får användas i butiker, på kontor eller liknande arbetsomgivningar, hotell, motell och bed & breakfast och får användas av outbildad personal eller kunder. Användningen av enheten ska följa den medföljande bruksanvisningen.
All annan användning anses som ej avsedd användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppkommer till följd av detta.
Schaerer Coffee Club får under inga som helst omständigheter användas för att värma och servera andra vätskor än kaffe, varmvatten (drycker, rengöring) eller mjölk (kyld, pastöriserad, homogeniserad, UHT).

1.3 Användnings- och installationsvillkor

Brand-/olycksrisk

> Följ användnings- och installationsvillkoren.

> Följ de angivna användnings- och installationsvillkoren i kap. Tekniska data.

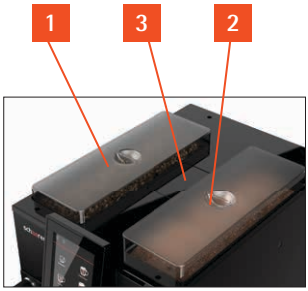
⚠ VARNING

Tekniska data
▷sid. 106

Förberedelserna för el-, vatten och avloppsanslutning ansvarar kunden för på plats. De ska vara utförda av behöriga installatörer enligt gällande allmänna, nationella samt lokala föreskrifter. Schaerer-serviceteknikern får bara koppla kaffemaskinen till de förberedda anslutningarna. De har inte behörighet att utföra installationsarbeten på plats och kan inte heller hållas ansvarig för utförandet av sådana installationer.

2 Inledning

2.1 Kaffemaskindelarnas beteckning



Display

1. Bönbehållare
2. En andra bönbehållare eller pulverbehållare (t.ex. kakao, topping eller dubbelpulverbehållare) (tillval)
3. Hand-/tablettinsläpp
4. På/Av-brytare
5. Dryckesutlopp (kaffe, mjölk och kakao)
6. Vattentank
7. Koppställ
8. SteamJet koppvärmare
9. Uttagbar droppskål med droppgaller
10. Sumpbehållare
11. Ångutlopp
12. Varmvattenutlopp
13. Pekskärm för dryckesknappar och inställningar

Display driftberedskap

14. Menyfält (öppnar huvudmenyn)
15. Varmspolningsfält
16. Indikeringsfält
17. Baristafält
18. Mängd
19. SteamJet-fält
20. Ångknapp på dryckesfältet

Bruksanvisningens tecken och symboler

Säkerhetsanvisningar personskador

Följer du inte säkerhetsanvisningarna, så kan felhanteringen leda till allt från lätta till allvarliga personskador.

⚠ VARNING

Säkerhetsanvisningar

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Säkerhetsanvisningar personskador

Följer du inte säkerhetsanvisningarna, så kan felhanteringen leda till lätta personskador.

⚠ FÖRSIKTIGT

Säkerhetsanvisningar användning
▷sid. 25

Säkerhetsanvisningar skötsel
▷sid. 69

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Elstöt

Varm ånga!

Klämrisk

Heta ytor

Halkrisk

Anvisningar sakskador

- för kaffemaskinen
- för uppställningsplatsen

> Följ alltid bruksanvisningen noga.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

Tekniska data
▷från sid. 105

Anvisningar/tips

- Anvisningar för säker hantering och tips för smidigare användning.

OBSERVERA

TIPS

Index

Begrepp	Förklaring
•	• Uppräkningar, valmöjligheter
*	* Separata arbetsmoment
Kursiv text	*Statusbeskrivning av kaffemaskinen och/eller förklaringar av automatiskt utförda steg.*
Barista	Professionell kaffebartender
Kakao	Varm choklad
DECAF	Koffeinfritt kaffe
Dryckesservering	Servering av kaffe, varmvatten eller pulverdrycker
Huvudkran	Vattenavstängningsventil, hörnventil
Vattenhårdhet	Anges i °dKH. Vattenhårdheten är ett mått på löst kalk i dricksvattnet.
Kaffeutlopp	Dubbelutlopp är standard
Mjölksystem	Enkelutlopp, mjölkskummare, mjölkskumadapter, ångmunstycke och mjölkslang
Mixersystem	Hel komponent, mixer med portionerare för pulverdrycker
Förinfusion	Kaffet blir påbryggt strax före bryggning för att frigöra aromerna intensivare; förbryggning
Pressning	Automatisk pressning av malt kaffe före bryggningen.
Pulverdrycker	T.ex. kakao eller topping
Kapacitet	T.ex.: vattenfiltrets l-kapacitet
Sumpbehållare	Sumpränna ▷Disk-sumpgenomsläpp, sida 34
Självbetjäningsdrift	Kundsjälvbetjäning
Sköljning	Mellanrengöring
Tillsatser	Ingredienser till dryckesrecept, t.ex. kaffe, mjölk, mjölkskum, kakao.

TIPS

- I mjukvaran finns QR-koder till videor där de olika stegen visas på ett överskådligt sätt. Scanna bara QR-koden.

3 Idrifttagning

(Första idrifttagningen efter fabriksleverans)

Följ bruksanvisningen

> Följ alltid bruksanvisningen, framför allt säkerhetsanvisningarna och kapitlet Säkerhet.
> Bruksanvisningen ska alltid finnas tillhands för personal och alla användare.
> Läs igenom bruksanvisningen noggrant före användning.

⚠ FÖRSIKTIGT

Viktigt!
Följ bruksanvisningens tecken och symboler
▷sid. 19!

Följ kap. Säkerhet
▷ från sid.100

Livsfara pga. elstöt om du inte följer anvisningarna

Inuti kaffemaskinen föreligger livsfara pga. elspänning!

- Öppna aldrig höljet.
- Lossa aldrig skruvarna och ta inte bort några höljesdelar.

⚠ VARNING

Följ kap. Säkerhet
▷ från sid. 100

Användnings- och installations-villkor

Följ bruksanvisningen.

VIKTIGT

Tekniska data
▷ från sid. 105

3.1 Uppställningsplats

- Uppställningsplatsen ska vara torr och stänkskyddad.
- Det kan alltid tränga ut lite kondensvatten eller ånga komma ur kaffemaskinen.

> Använd inte kaffemaskinen utomhus.
> Ställ kaffemaskinen så att du får stänkskydd.
> Ställ kaffemaskinen på vatten- och värmetåligt underlag för att skydda uppställningsytan mot skador.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷ från sid. 104

Tekniska data
▷ från sid. 105

3.2 Uppackning

> Förpackningsmaterialet i kartongen innehåller tillbehör. Kasta det inte.
> Vattentanken och sumplådan innehåller reservdelar. Ta ur reservdelarna före idrifttagning och skölj ur sumpbehållare och vattentank ordentligt.
> Kontrollera om maskinen är oskadd. Är du osäker, använd inte kaffemaskinen och meddela Schaerer-service.
> Spara originalförpackningen för ev. retur.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷ från sid. 104

Tillbehör och maskindelarnas beteckningar
▷sid. 17

Tekniska data
▷ från sid. 105

Tillval dubbelpulver
Den valbara dubbelpulverbehållaren skickas i en separat förpackning. Om kaffemaskinen är utrustad med det alternativet måste dubbelpulverbehållaren monteras före kaffemaskinen tas i drift. Det är inte tillåtet att använda maskinen om behållaren inte är monterad.

VIKTIGT

Kapitel Garanti
▷från sida 104

Tekniska data
▷från sida 105

* Packa upp Schaerer Coffee Club och ställ kaffemaskinen i våg på ett stabilt underlag
* Följ Tekniska data
* Sätt kaffemaskinens sladd i ett matchande uttag

Tekniska data
▷ sid. 105

3.3 Idrifttagningsprogrammet

* Slå på kaffemaskinen med På/Av-knappen.
Kaffemaskinen slås på.
Idrifttagningsprogrammet startar.
* Följ och utför alla displayanvisningar

Idrifttagningsprogrammet går steg för steg igenom punkterna i idrifttagningen på displayen.
> Följ displayanvisningarna.
• De inställda värdena går att ändra efter idrifttagningen.

VIKTIGT

Ändra inställningarna
▷ Inställning från sid. 37

Ytterligare anvisningar

• Ansluta mjölk ▷kap. 4.6 sid. 27

Kaffemaskinen startar om när idrifttagningsprogrammet är klart och alla inställningar är gjorda. Kalibreringen sker helautomatiskt.

Risk för brännskador!/ Skållningsrisk!

• Det tränger ut varm vätska ur utloppen vid servering av drycker. Dessutom blir utloppen och intilliggande ytor varma.
> Sträck dig inte in under utloppen vid servering av drycker.
> Ta inte på utloppen direkt efter servering.

⚠ **FÖRSIKTIGT**

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Sätta i vattenfilter till vattentanken (tillval)

Punkten är ett av stegen i idrifttagningsprogrammet.
Dricksvatten med vattenhårdhet på mer än 5°dKH kräver ett uppströms Schaerer-vattenfilter, annars kan kaffemaskinen skadas genom förkalkning.

Fastställa vattenhårdheten

* Vattnets hårdhet går att fastställa genom att fråga vattenverket eller med hjälp av karbonathårdhetstestet som finns med som tillbehör (med anvisning).

Karbonathårdhetstestet ingår i de medföljande tillbehören.

Kapacitet

Det medföljande vattenfiltret till vattentanken (200 l) har vid 10°dkH kapacitet för 200 l vatten. Den verkliga kapaciteten beror på dricksvattnets vattenhårdhet som du hittar i följande tabeller.

Enheten ”tysk karbonathårdhet” (°dKH) gäller

Vatten-hårdhet	Kapacitet i l	Vatten-hårdhet	Kapa-citet i l
< 5	kräver inte filter	15	135
5	400	16	125
6	335	17	120
7	285	18	110
8	250	19	105
9	220	20	100
10	200	21	95
11	180	22	90
12	165	23	85
13	155	24	80
14	145	> 25	70

Observera

Vattenhårdhet från 0 till under 5 °dKH kräver inget vattenfilter.
▷ Idrifttagningsprogram sid. 23

4 Användning

4.1 Säkerhetsanvisningar användning

Risk för brännskador!/ Skållningsrisk!

- Det tränger ut het vätska ur utloppen vid servering av drycker och ånga. Dessutom blir intilliggande ytor och utloppen varma.

> Sträck dig inte in under utloppen vid servering av drycker och ånga.
> Ta inte på utloppen direkt efter servering.
> Ställ alltid lämplig behållare under utloppet före användning.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Hälsorisk

> Bearbeta bara produkter för förtäring och produkter avsedda för användning på kaffemaskinen.
> Pulverbehållare, behållare och handinkast får bara fyllas med material för avsedd användning.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

4.2 Slå på kaffemaskinen

Till höger om kontrollpanelen sitter På/Av-brytaren.

* Tryck på På/Av-brytaren

Maskinen ger signal.

Kaffemaskinen slår på och värmer upp.

Den automatiska varmspolningen startar.

Du får upp displayen Driftberedskap när kaffemaskinen är klar för dryckesservering.

PIN-accesskontroll
▷PIN-behörigheter sid. 57

4.3 Dryckesservering

Tryck på dryckesknapparna, så startar serveringen av inställda drycker.

- Knappen lyser = serveringsklar
- Knappen lyser inte/ röd triangel på huvudlisten = inte serveringsklar/ knappen spärrad

* Ställ en dryckesbehållare i matchande storlek under utloppet.
* Tryck till på den dryckesknapp du vill ha.

Knapplayout
▷Användningsalternativ sid. 50

Dryckesavbrott

* Tryck till igen på dryckesknappen.

Avbryt-knappen

4.4 Urvalsfält (tillval)

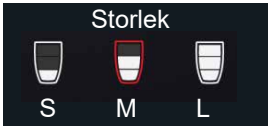
Urvalsfälten finns som tillval, här t.ex. DECAF-fältet. Du får upp urvalsfälten på displayen efter dryckesvalet.

Exempel:
Koffeinfritt-fält (med 2 kvarnar)

4.5 Specialfält (tillval)

Specialfälten finns som tillval och går att aktivera som du vill i inställningarna. Förvalen till påfyllningsmängderna S-M-L är t.ex. specialfält. S-M-L-påfyllningsmängderna måste vara inställda för dryckerna för att vara tillgängliga. Sedan går det före dryckesvalet att välja påfyllningsmängd ”S” eller ”L”. Då belyses endast de dryckesknappar som har den storleken.

M = inställd dryckesstorlek, inga förval
S = ca 25% mindre än M
L = ca 25% mer än M



Exempel:
S-M-L-fält

4.6 Ansluta mjölk

Mjölkmunstycket

Använd matchande ångmunstycke på mjölkskummaren.

Färg	Mjölktemperatur
• grön (standard)	okyld mjölk (16 till max. 22°C)
• orange (tillbehör)	kyld mjölk (upp till 10°C)

Mjölkbufferttemperaturen måste anpassas till mjölktemperaturen och matchande ångmunstycke. Mjölkbufferttemperatur

▷ *Mjölk och skum sid. 60*

Med Schaerers mjölkkylare

* Använd matchande ångmunstycke för kyld mjölk (oranget).
* Ta ut mjölkbehållaren ur kylen.
* Skjut mjölkbehållarens lock bakåt.
* Häll mjölken i mjölkbehållaren.
* Sätt tillbaka locket på behållaren.
* Sätt mjölkslangens adapter i anslutningen på mjölkbehållarlocket.
* Skjut försiktigt tillbaka mjölkbehållaren.

Mjölkbehållare

Mjölkbufferttemperaturen måste anpassas till mjölktemperaturen och matchande ångmunstycke. Mjölkbufferttemperatur

▷ *Mjölk och skum sid. 60*

Mjölkmunstycke (tillval)

Observera

- Rengör mjölkmunstycket dagligen.
- Böj inte mjölkslangen.

OBSERVERA

* Använd matchande ångmunstycke på mjölkskummaren
* Ställ mjölkförpackningen till vänster om kaffemaskinen
* Öppna locket på mjölkmunstycket
* Anslut Plug&Clean-adaptern till mjölkmunstycket
* Stick in mjölkmunstycket i mjölkförpackningen

Mjölkmunstycket ska nå ända ned i mjölkförpackningen.

Mjölkbufferttemperaturen måste anpassas till mjölktemperaturen och matchande ångmunstycke. Mjölkbufferttemperatur

▷ *Mjölk och skum sid. 60*

4.7 Mjölk- eller mjölkskumservering

* Ställ en dryckesbehållare i matchande storlek under utloppet
* Tryck till på den dryckesknapp som är tilldelad mjölk eller mjölkskum

Serveringen sker efter receptinställning (doseringssätt, skumkvalitet osv.).

Doseringssätt
▷Program
▷Drycker
sid. 44

4.8 Varmvattenservering

* Ställ en dryckesbehållare i matchande storlek under varmvattenutloppet
* Tryck till på varmvattenknappen

Serveringen sker efter inställt doseringssätt.

4.9 Basic Steam (tillval)

Risk för brännskador!/ Skållningsrisk!

- Det tränger ut het vätska ur utloppen vid servering av drycker och ånga. Dessutom blir intilliggande ytor och utloppen varma.
- Ångutloppets nederdel blir jättevarm.

> För inte händer eller andra kroppsdelar under utloppen vid servering av drycker och ånga.
> Ta inte på utloppen direkt efter servering.
> Ta inte på ångutloppets nederdel.
> Ställ alltid lämplig behållare under utloppet före användning.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Observera

Ångans doseringssätt går att ställa in under menyalternativet ”Drycker”. Dosersätten är Start-stopp, Doserat, Freeflow och Start-stopp-Freeflow
.
Kapitlet Drycker beskriver dosersätten.

OBSERVERA

Doseringssätt
▷Program
▷Drycker
sid. 44

* Tryck på ångknappen

Ångserveringen pågår så länge ångknappen är intryckt.

- Ångan värmer på drycker
- Ångan skummar mjölk manuellt

Värma på drycker

* Håll en handduk framför ångröret som egenskydd
* Tryck till på ångknappen

Det blåser ur kondensvattnet.

Du startar ångserveringen genom att trycka till en gång på ångknappen. Trycker du till en andra gång på ångknappen, så stoppar ångserveringen.

* Använd om möjligt en smal och hög behållare med handtag
* Fyll behållaren max. till hälften
* Stick ned ångmunstycket långt ned i behållaren, men utan att ångmunstycket går i botten
* Tryck till på ångknappen
* Tryck till på ångknappen igen när du uppnått den temperatur du vill ha.

Ångserveringen stoppas.

* Vrid ångutloppet till droppskålen
* Tryck till på ångknappen, vänta några sekunder
* och tryck till igen

Rester i ångröret blir urspolade.

* Torka av ångutloppet med en fuktig trasa.

Skumma mjölk

> Överhetta inte mjölken vid skumningen, då avtar mjölkskummängden.

TIPS

* Håll en handduk framför ångröret som egenskydd
* Tryck till på ångknappen

Det blåser ur kondensvattnet.

* Använd om möjligt en smal och hög behållare med handtag
* Fyll behållaren max. till hälften
* Stick ned ångmunstycket strax under ytan i behållaren
* Tryck på ångknappen

Du får ett lent, kompakt mjölkskum.

* Släpp upp ångknappen
* Vrid ångutloppet till droppskålen
* Tryck till på ångknappen

Rester i ångröret spolas ur.

* Vrid ångutloppet till droppskålen
* Tryck till på ångknappen, vänta lite och tryck till igen

Den korta ångpuffen spolar ur rester i ångröret.

* Torka av ångutloppet med en fuktig trasa

4.10 Koppställ

* Ta tag i handtaget upptill på sumpbehållaren
* Dra ut koppstället till anslaget

Underställhöjd med koppställ	max. 100 mm
Underställhöjd utan koppställ	max. 177 mm

4.11 Rengöra bön-/pulverbehållaren

Fyll på behållarna i god tid.
Fyll behållaren för max. dagsbehovet för att håll produkten färsk. Fyll alltid på behållaren framifrån och bakåt.

VIKTIGT

- Främmande föremål kan förstöra kaffekvarnen. Skadorna går inte på garantin.
  > Se till så att det inte hamnar främmande föremål i bönbehållaren.
  > Överfyll inte pulverbehållaren.
  > Tryck eller packa inte ned pulvret.

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

VIKTIGT

Tillval dubbelpulver
Den valbara dubbelpulverbehållaren skickas i en separat förpackning. Om kaffemaskinen är utrustad med det alternativet måste dubbelpulverbehållaren monteras före kaffemaskinen tas i drift. Det är inte tillåtet att använda maskinen om behållaren inte är monterad.

Kapitel Garanti ▷från sida 104

Tekniska data ▷från sida 105

OBSERVERA

Vissa pulversorter kan lämna rester i pulverbehållaren och det finns risk att de ansamlas på behållarens framsida.

4.12 Handinsläpp

Handinsläppet sitter mitt på kaffemaskinlocket.
Handinsläppet använder du:
- för att lägga i rengöringstabletter
- för andra kaffesorter, t.ex. koffeinfritt kaffe
- för kaffeprovning

- Lägg inte i malt kaffe eller rengöringstabletter förrän du får displayindikering.
- Använd bara malt kaffe i handinsläppet.
- Använd inte vattenlösligt pulverkaffe. Använd inte för finmalt kaffe.

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

Brygga med malt kaffe i handinsläppet
* Tryck upptill på handinsläppslocket så att det öppnar (trycköppning)
* Lägg i det malda kaffet (max. 15 g).
* Stäng handinsläppslocket
* Tryck till på den dryckesknapp du vill ha

Handinsläpp

4.13 Sumpbehållare

▷*Rengöring sumplåda sid. 77*

Sumplådan samlar upp kaffesumpen. Sumpbehållaren kan samla upp kaffesump från ca 30 bryggningar. Så fort sumplådan måste tömmas visas ett meddelande på displayen. All dryckesservering är spärrad så länge sumpbehållaren är borttagen.

* Skjut in koppstället i sumplådan
* Ta ur sumpbehållaren
* Töm sumpbehållaren

Koppstället ligger på sumpbehållaren. Håll alltid i koppstället när du tömmer sumplådan.

* Sätt i sumplådan igen
* Kvittera åtgärden på displayen

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

- Sätter du i sumplådan utan att ha tömt den, så blir den överfull. Kaffemaskinen blir nedsmutsad. Det kan ge följdskador.
  > Töm alltid sumplådan innan du sätter i den igen.
  > Går det inte att sätta i sumplådan, kontrollera om det finns kaffesump i schaktet och ta bort den.

4.14 Disk-sumpgenomsläpp (tillval)

Kaffemaskinen går att förse med disk-sumpgenomsläpp som tillval. Sumpbehållaren och kaffemaskinens botten har då en öppning som går in i den fasta disken. Kaffesumpen blir uppsamlad i en separat behållare under disken.

Viktigt

Rengör sumpbehållaren dagligen
▷Manuell rengöring sid. 77

4.15 Droppskål

Skållningsrisk

- Det kan finnas varma vätskor i droppskålen.

> Flytta droppskålen försiktigt.

> Sätt tillbaka ordentligt, annars kan det tränga ut vatten oavsiktligt.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Rengör droppskålen dagligen

Skötsel
▷från sid. 69

På kaffemaskiner utan avloppsvattenanslutning indikerar nivågivaren när droppskålen är full.

* Ta försiktigt ur droppskålen, töm den och sätt i den igen

På kaffemaskiner med avloppsvattenanslutning går det även att ta ur droppskålen (t.ex. för rengöring).

OBSERVERA

Droppskålsensor

Sensorn övervakar om droppskålen sitter i och nivån. Du får en displayindikering vid maxnivån.

* Ta försiktigt ur droppskålen vid indikeringen, töm och sätt i den igen

Droppskålens undersida och området vid droppskålens sensor måste vara torra före användning. Sensorn sitter till höger under droppbrickan. Om det finns kvar fukt i området visas meddelande ”Töm droppbrickan” på nytt.

VIKTIGT

Den här dekalen markerar området som ska förbli torrt.

4.16 Fast vattenanslutning (tillval)

Det går att göra fasta vatten- och avloppsanslutningar med eftermonteringssatsen.

Du får bara ta ur vattentanken när kaffemaskinen är av vid fast vattenanslutning.

VIKTIGT

Eftermonteringssats fast vattenanslutning

4.17 Slå av kaffemaskinen

Tänk på hygienen

- Det kan bildas hälsofarlig bakteriepåväxt inuti kaffemaskinen.

> Kör den dagliga avstängningssköljningen innan du slår av kaffemaskinen.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Rengör kaffemaskinen som anvisningen anger.

Skötsel
▷från sid. 69

Följ anvisningen

- Om du inte följer anvisningarna gäller inte produktansvaret vid skada.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

Till höger om kontrollpanelen sitter På/Av-brytaren

* Tryck till på På/Av-brytaren (ca 1 sekund)

Kaffemaskinen slår av.

* Dra ur kontakten

Kaffemaskiner med fast vattenanslutning:

* Stäng av huvudkranen på vattentilledningen

PIN-åtkomstkontroll
▷PIN-behörigheter sid. 57

5 Program

- Samma säkerhetsanvisningar gäller vid dryckesinställning som vid användning av kaffemaskinen.

> Följ alla säkerhetsanvisningar för användning.

FÖRSIKTIGT

Säkerhetsanvisningar användning
▷sid. 25

5.1 Översikt

Driftberedskap

Sid. 39

Knapplayout
▷Användningsalternativ sid. 50

Displayfälten och -knapparna kan skilja sig beroende på inställning och maskinutförande.

Displayfält driftberedskap

Sid. 39

SteamJet-koppvärmare
Sid. 40

Varmspolning
Sid. 39

Barista (kaffestyrka)
Sid. 39

Indikeringar
Sid. 94

Koffeinfritt-fält
Sid. 26

S-M-L-fält
Sid. 65

Huvudmenyfunktioner

från sid. 41

Skötsel

Sid. 41

Info

Sid. 54

Timer

Sid. 59

System

Sid. 60

Drycker

Sid. 43

Betjäningsalternativ

Sid. 50

USB

Sid. 66

Språk

Sid. 67

Betalsystem

Sid. 56

PIN-behörigheter

Sid. 57

Menystyrningsfält

Till huvudmenyn

Bekräfta värdet/inställningen

Till föregående meny

Radera värdet/inställningen

PIN-inmatning

Testbryggning

Fortsätt, framåt, start

Tillbaka

Lägg in inställningarna

Få upp tangentbordet

Spara inställningarna

Displayindikeringar

Felmeddelande

Mjölktemperaturvisning (tillval)

5.2 Driftberedskap

Display driftberedskap

Driftberedskapsdisplayen är beroende av kaffemaskinens tillval och individuella inställningar.

Knapplayout
▷Användningsalternativ sid. 50

5.2.1 Displayfält driftberedskap

Dryckesknappar

Alla serveringsklara dryckesknappar lyser. Svajpar du vertikalt på displayen, så får du upp övriga serveringsbara drycker. Du startar dryckesserveringen genom att trycka till på den dryckesknapp du vill ha.

Exempel: Cappuccino-knapp

Varmspolningsfält

* Tryck till på ”varmspolningsfältet”

Systemet påbörjar urspolningen av kaffeledningarna med varmt vatten. Vattnet värmer upp bryggningssystemet och garanterar optimal kaffetemperatur. Rekommenderas efter en längre bryggningspaus, speciellt innan en kopp Espresso serveras.

Varmspolningsfältet aktiverat/ avaktiverat
▷Användningsalternativ sid. 51

Baristafält – kaffestyrka

	Indikering	Kaffestyrka
Standard	2 bönor	normal, som inställt
Tryck till 1 ggn	3 bönor	15% starkare än inställt*
Tryck till 2 ggr	1 böna	15% svagare än inställt*

* Max. mald kaffemängd 15 g per bryggning
Kaffestyrkan blir bara ändrad för nästa bryggning.

Baristafältet aktiverat/ avaktiverat
▷Användningsalternativ sid. 50

5.2.2 SteamJet koppvärmare

Risk för brännskador!/ Skållningsrisk!

- SteamJet-koppvärmaren avger varm ånga. Kopparna och intilliggande ytor blir varma.

> Använd värmetåliga dryckesbehållare.
> Ställ alltid en uppochnedvänd kopp över koppvärmaren innan du slår på ångan.
> Ta inte på de intilliggande ytorna direkt efter servering.
> Ta inte på utloppen direkt efter servering.
> Använd aldrig SteamJet-funktionen utan isatt droppgaller eller koppvärmarinsats.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Rengör droppskålen dagligen

Skötsel
▷från sid. 69

Hälso-/hygienrisk!

- SteamJet-funktionen är avsedd för uppvärmning av dryckesbehållare, inte för rengöring.

> Använd alltid nydiskade dryckesbehållare vid koppvärmning.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

SteamJet-koppvärmaren värmer kopparna med varm ånga.

* Ställ en uppochnedvänd kopp på koppvärmaren.
* Tryck till på fältet .

Varm ånga strömmar långsamt in i koppen underifrån.

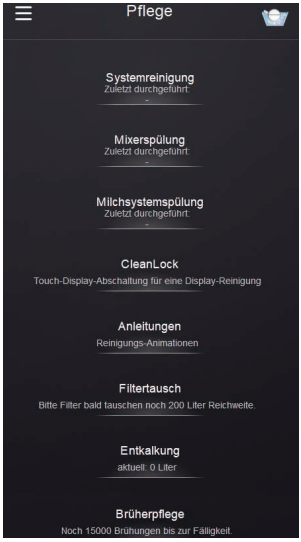
Ångflödet pågår max. den tid du angett i inställningarna.

* Tryck till igen på SteamJet-fältet.

Ångflödet slår av direkt.

SteamJet-fältet aktiverat/ avaktiverat
▷Användningsalternativ sid. 51

5.3 Skötsel



Menystyrningsfälten
▷Översikt sid. 38

Kap. Skötsel
▷från sid. 69

HACCP-rengöringskonceptet
▷från sid. 90

Systemrengöring

Med eller utan avstängning av kaffemaskinen efter rengöringen. Ett meddelande om systemrengöring visas automatiskt efter 6 dagar eller 200 bryggningar. Efter 7 dagar eller 250 bryggningar spärras dryckesserveringen.
Maskinen kan användas igen först när den har rengjorts.

Systemreinigung

Systemrengöring
Skötsel från
▷sida 72

Mixersköljning

Den betecknar mellanrengöringen av mixern.

Mixerspülung

Mixersköljning
Skötsel
▷sid. 74

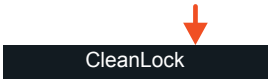
Mjölksystemsköljning

Mjölksystemsköljningen spolar ur mjölkslangen med mjölkmunstycken och mjölkskummare.

Milchsystemspülung

Mjölksystemsköljning
Skötsel
▷sid. 74

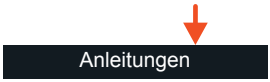
CleanLock



* Tryck till på CleanLock

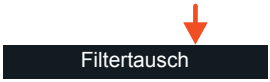
Påbörjar en 15-sekunders nedräkning.
Nu kan du rengöra pekskärmen.
Pekskärmen blir återaktiverad 15 sekunder efter senaste beröringen.

Anvisningar



Animerade anvisningar till rengöringsprogrammen och för demontering och montering av kaffeutlopp, mjölkutlopp, mjölkslang, mixersystem, vattenfilter och SteamJet.

Filterbyte



Från 5 % återstående filterkapacitet visas den återstående kapaciteten varje gång maskinen sätts på. Vid 0 % återstående filterkapacitet kommer var 3:e timme ett meddelande om att vattenfiltret måste bytas ut. Filterbytet är nödvändigt för att undvika maskinskador.

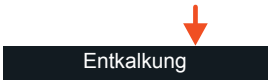
* Byt filter
* Kvittera filterbytet

Efter filterbytet går en programsekvens igång som spolar ur och avluftar vattenfiltret och vattensystemet. Det flödar då varmt vatten ur varmvattenutloppet.

Följ vattenfiltrets anvisning!

Displayerna går steg för steg igenom programmet. Följ anvisningarna!

Avkalkning



Vattenhårdhet, -flöde och om du använder vattenfilter avgör hur många l som är kvar till avkalkningen. Den här literangivelsen beräknas och visas av Schaerer Coffee Club.

Kap. Avkalkning
▷från sid. 75

Bryggarskötsel

Efter 15 000 bryggningar måste bryggningsenhetens O-ring bytas ut. Om livslängden har överskridits visas att det är dags för byte en gång om dagen.

* Byt ut O-ringen
* Bekräfta bytet

5.4 Drycker

Allmänt

Testservering

På många dryckesinställningar går det att köra en testservering med de nya inställningarna innan du sparar receptet.

Exempel: Cappuccino-knapp

* Ändra inställningarna som du vill
* Tryck till på ikonen ”Testservering”

Drycken serveras med de nyinställda värdena.

* Är drycken som du vill ha den, tryck till på Spara-symbolen

Receptet blir sparat.

Spara recept

Här blir det ändrade receptet sparat.

Lägga in recept

Här blir det sparade receptet inlagt på en dryckesknapp.

* Tryck till på en dryckesknapp
* Tryck till på fältet ”Lägg in recept”

Du får upp en undermeny.

* Markera det recept du vill ha
* Tryck till på fältet ”Spara recept”

Dryckesknappen blir tilldelad det nyvalda receptet.

Påfyllningsmängd, animation koppställ, seriebryggning och doseringssätt

Mängd

Ställ in den påfyllningsmängd du vill ha. Receptet blir anpassat.
100% motsvarar sparat värde.

Animation koppställ

Animationen ”Koppställ” visas efter dryckesvalet om den tidigare aktiverades under ”Mängd per dryck”. Kryssa för fältet ”Animation koppställ”.

Förlopp vid dryckesservering:
* Tryck till på den dryckesknapp du vill ha.

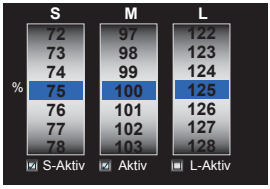
Animationen visas på displayen.
* Bekräfta med den gröna bocken
* Drycken serveras

Mängd S-M-L

Visas endast om S-M-L-funktionen är aktiverad under ”System”. Recepten genereras för storlekarna S och L. M är som inställd (i mitten).
Standardvärden:
S = 25 % mindre än M
L = 25 % mer än M

S-M-L-funktionen

S-M-L-funktionen kan aktiveras i systemmenyn. Avvikelser från den angivna standardmängden kan även anges för alla drycker i systemmenyn.
För avvikande enkeldrycker måste S-M-L-mängderna förändras individuellt under punkten ”Mängd” (dryckesinställningar).
Alla storlekar kan även sättas som aktiva resp. inaktiva separat. Inaktiv betyder att storleken inte är tillgänglig för drycken (ta bort markeringar separat). Spara sedan.



Ändra S-M-L för individuella drycker
▷Påfyllningsmängd

Aktivera S-M-L och ändra generellt för alla drycker
▷System
▷S-M-L
Sida 65

Användning
▷Specialknappar
▷Sida 26

Seriebryggning

Drycken bryggs upprepade gånger med samma inställning. Det går att servera upp till 12 gånger inställd mängd med ett knapptryck.
Fungerar för kaffedrycker och blandade mjölkdrycker samt för varmvatten i doseringssättet ”Doserad”.

Doseringssätt

Doseringssättet kan fastställas för varmvatten, mjölkskum, mjölk och ånga. Alla andra drycker serveras redan doserade.

- **Start-stopp**
  Serveringen sker upp till inställd mängd. Serveringen går att stoppa tidigare med nytt knapptryck.
- **Doserad**
  Inställd mängd blir serverad. Doseringssättet finns för mjölk, skum och varmvatten.
- **Freeflow**
  Drycken eller ångan blir serverad så länge knappen är intryckt.
- **Start-stopp-Freeflow**
  Ett kort knapptryck startar start-stoppserveringen. Ett långt knapptryck startar Freeflow-serveringen inom 1 sekund.

Ändra recept

Menystyrningsfälten
▷ Översikt
sid. 38

Aktuell receptkonstruktion

Här får du upp tillsatserna i receptet.
Bryggordningen går från vänster till höger. Tillsatser som står under varandra bryggs samtidigt.
Programmet indikerar om tillvalen du vill ha inte är tekniskt möjliga.

Buffert fabrikstillsatser

Här får du upp tillsatserna som går att använda i receptet.

* Tryck till på de tillsatser du vill ha och skjut dem till den aktuella receptkonstruktionen.

Radera tillsats

Raderar den markerade tillsatsen från den aktuella receptkonstruktionen.

Ändra tillsats

* Markera tillsatsen och tryck till på ”Ändra tillsats”-symbolen

Du får upp menyn Zugabe ändern.
Du får upp inställningsmöjligheterna för vald tillsats.
Du får upp de sparad och aktuell data.

Aktuella värden

Service inlagda värden

Fabriksvärdena

Mald kaffemängd

Anges i gram (g)

Vatten-/mjölkmängd

Anges i milliliter (ml)

Kaffekvalitet

Kvalitetsstegen påverkar kaffebryggningen.
Ju högre kvalitetssteg, desto mer av kaffets smak- och aromämnen kommer fram.

Kvalitetsstegen	
1	Efter pressning ges det malda kaffet direkt till källan.
2	Efter pressning börjar bryggningen.
3	Efter pressning börjar förbryggningen.
4	Efter pressning och förbryggning följer våtpressning.
5	Som kvalitet 4, men kraftigare våtpressning.
6	Som kvalitet 5, men kraftigare och längre våtpressning.
7	Som kvalitet 6, men kraftigare och längre våtpressning.

Anvisning!

Använder du finmalet kaffe med liten mängd bryggvatten kan ett högt kvalitetssteg ger bryggvattenfel.

Välja kaffekvarn (tillval)

För varje recept går det att välja vilken kaffekvarn som ska användas. Den önskade kaffekvarnen får värdet 1.

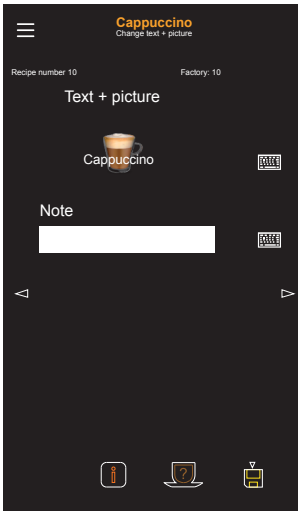
Kvarn 1	Kvarn 2	Malet kaffe
1	0	Malet kaffe från kvarn 1 används.
0	1	Malet kaffe från kvarn 2 används.
1	1	Malet kaffe från både kvarn 1 och kvarn 2 används (hälften/hälften).

”Välj kaffekvarn” är ett alternativ på maskiner med två kvarnar.

OBSERVERA

Text och bild

Menystyrningsfält
▷ Översikt
sid. 38

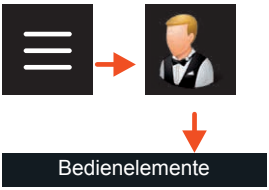


Dryckesnamnet och bilden på en dryckesknapp anpassas här.
För textanpassningar: Aktivera tangentbordet med tangentbordsikonen.
För bildanpassning: Klicka på den aktuella bilden.

Kommentar

Här går det att lägga in en kommentar till drycken.

5.5 Betjäningsalternativ



Kontroller

Självbetjäning

Det går att avaktivera vissa funktioner vid självbetjäning.
Funktionerna och fälten kommer inte upp när de är avaktiverade.

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

Aktiverad självbetjäning innebär att följande inställningar är på samtidigt.
- Baristafält: avaktiverat
- Varmspolningsfält: avaktiverat
- Menyfält: fördröjt
- SteamJet: avaktiverad
- Felindikering: Symbol
- Anpassning koppstorlek: inaktiverad
- Språkförval: inaktiverat
- Animation koppställ: aktiv

Standardinställningar

Baristafält

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

aktiv Fältet visas vid driftsberedskap nedan.
Trestegsinställning av kaffets styrka.

Varmspolningsfält

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

aktiv Fältet visas vid driftsberedskap längst ned. Rekommenderat värde vid längre paustid eller espresso.

Menyfält

Tillval: • direkt • fördröjt

Standardvärde: direkt

direkt Menyfältet reagerar direkt om du trycker till på fältet.

SteamJet

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

aktiv Alternativ koppvärmare. Fältet visas vid driftsberedskap nedan.

Felindikering

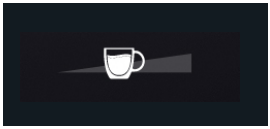
Felet markeras med olika färger på displayens huvudrad.

Tillval: • Text • Symbol

Standardvärde: Text

Anpassning koppstorlek

Det går att aktivera fritt påfyllningsval i användningsalternativen.
Mängden kan därigenom anpassas till den använda koppstorleken före dryckesvalet.



Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

Om koppen på reglaget skjuts åt höger höjs mängden. Skjuts den åt vänster minskas mängden. Påfyllningsmängden är angiven i %.

Reglage i mitten	som inställt 100%
Reglaget helt till vänster	50 % mindre
Reglage helt till höger	50 % mer

Språkförval

Här ställs in om det går att förvälja språk resp. flaggor vid driftsberedskap. ”Språkförval” kan aktiveras individuellt på upp till 5 språkknappar. Det andra alternativet under ”Användningsalternativ” är att välja knapplayout ”SB+flaggor”.

Knapplayout ”SB+flaggor”
▷ Knapplayout sid. 53

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

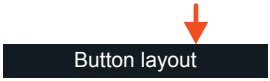
Animation koppställ

Här ställs in om ”Animation koppställ” är frigiven i dryckesinställningarna. Animationen kan här aktiveras resp. avaktiveras för alla recept som finns definierade i dryckesinställningarna.

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

Knapplayout

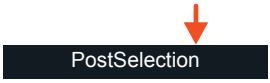


Här finns olika standardknapplayouter sparade och går att välja.

PostSelection

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad



aktiv Val av kaffesort och dryckesstorlek kommer upp efter dryckesvalet.
Det går att ändra beteckning på kaffesorterna och storlekarna.
(Kaffesorter och S-M-L).

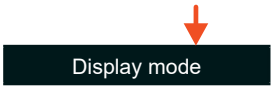
- Storlek 1
- Storlek 2
- Storlek 3
- Portionerare 1
- Portionerare 2

Det går att inaktivera vissa funktioner vid självbetjäning.
Funktionerna och fälten kommer inte upp när de är avaktiverade.

Visningsläge

Tillval: • ensidig • flersidig

Standardvärde: • ensidig



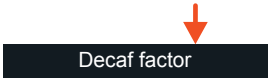
Koffeinfri

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde:

aktiv Procentuell andel malt kaffe i standardreceptet.

Decaf-faktor



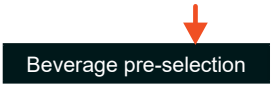
Här anges värdet för Decaf-faktorn.
Den malda kaffemängden för Decaf (koffeinfritt kaffe) anges i % av inställd mald kaffemängd i receptet.
Den här inställningen gäller för alla kaffedrycker vid förval ”Decaf”.

Vid Decaf-faktor på 15 % bryggs t.ex. café crème med 15 % mer malt kaffe med Decaf-funktionen än vid standardreceptet.

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

Dryckesförval

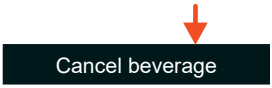


Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

aktiv De förvalda dryckerna serveras utan ytterligare knapptryck. Dryckesavbrott inte möjligt.

Dryckesavbrott



Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

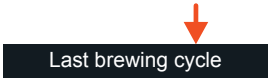
aktiv Det går att avbryta dryckesserveringen genom att trycka flera gånger på dryckesknappen.

5.6 Info

Infomenyn ger urvalsmöjligheterna som beskrivs nedan.

Senaste bryggningen

Information om senaste bryggningen.



Timer

Tar upp timerns veckoöversikt. Översikten visar tiderna när maskinen slagits på och av.

Service

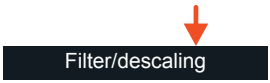
Kontaktinfo för Schaerer-service.
Kaffemaskinens serienummer.

Skötsel

Här får du upp de senaste rengöringarna och skötselåtgärderna som kaffemaskinens program kört.

Vattenfilter och avkalkning

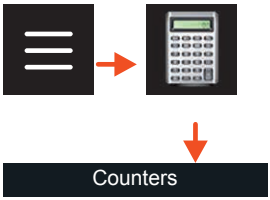
Information om vattenfiltrets återstående kapacitet och tidpunkten för nästa avkalkning.



Protokoll

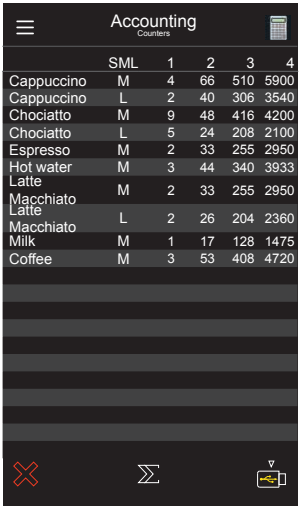
Protokoll över händelser (Events) och fel rörande användning och rengöring av kaffemaskinen.

5.7 Betalsystem



Räknare

Här får du upp räknare för serverade, individuella drycker och summan av alla drycker.
Det går att få ut ett protokoll via USB-utgången.



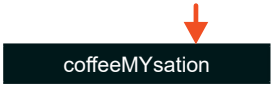
	SML	1	2	3	4
Cappuccino	M	4	66	510	5900
Cappuccino	L	2	40	306	3540
Chociatto	M	9	48	416	4200
Chociatto	L	5	24	208	2100
Espresso	M	2	33	255	2950
Hot water	M	3	44	340	3933
Latte Macchiato	M	2	33	255	2950
Latte Macchiato	L	2	26	204	2360
Milk	M	1	17	128	1475
Coffee	M	3	53	408	4720

Standardinställning
Räknare 1 = dagsräknare
Räknare 2 = veckoräknare
Räknare 3 = månadsräknare
Räknare 4 = årsräknare

TIPS

Varje räknare går att återställa.

coffeeMYsation (app)



Betalsystem

Här går det att aktivera och avaktivera att användare kan betala med coffeeMYsation-appen. Med coffeeMYsation-appen kan användarens individuellt inställda favoritdrycker serveras redan på väg till maskinen via bluetooth. Den kan användas på alla Schaerer Coffee Club-maskiner. De individuella recepten är alltså inte bundna till bara en maskin.

Om ”Betalsystem” är aktiverat går det att öppna följande funktioner:
- Lägga in användarlista
- Spara användarlista
- Ta betalt för förbrukning

För att kunna använda appens betalnings-funktion måste Bluetooth-funktionen vara aktiverad under ”System”.

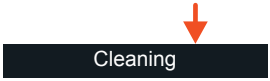
OBSERVERA

5.8 PIN-behörigheter

Det går att tilldela en PIN-kod för följande angivna områden.
- Rengöring
- Inställningar
- Avräkning

PIN-koderna är hierakiskt uppbyggda.
Det innebär t.ex.: inställnings-PIN friger samtidigt alla behörigheter för rengörings-PIN, men inte behörighet för avräknings-PIN.
Tilldelar du ingen PIN, så går det att komma åt området utan PIN.
Har du tilldelat en nivå en PIN, så går den inte att komma åt utan PIN.

Rengörings-PIN



Anger du giltig PIN så får du access för:

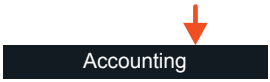
- Skötsel

Inställnings-PIN

Anger du giltig PIN så får du access för:

- Skötsel
- Drycker
- Betjäningsalternativ
- Betalsystem (utan ”radering”)
- Timer
- System
- Språk
- USB

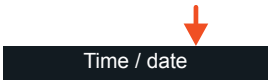
Avräknings-PIN



Anger du giltig PIN så får du access för:

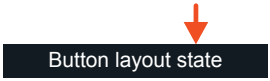
- Skötsel
- Drycker
- Betjäningsalternativ
- Betalsystem (med ”radering”)
- PIN
- Timer
- System
- Språk
- USB

5.9 Timer



Tid/datum

Här ställer du in aktuell tid och datumet.



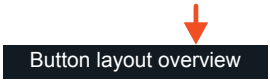
Knapplayoutstatus

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

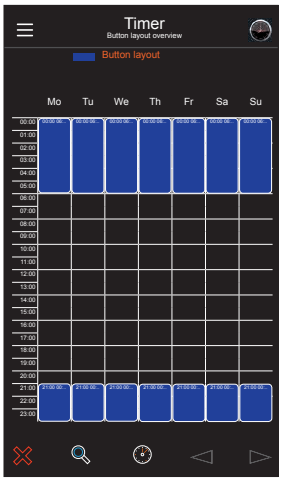
aktiverad Det går att tilldela knapplayouten automatiskt via timern.

T.ex. självservering från kl. 21:00 till 06:00.



Min. visningstid för knapplayouten är 30 minuter

Knapplayoutöversikt



Visar veckoöversikten över knapplayoutens alla kopplingstider.
Inställningarna går att ändra direkt i översikten.

5.10 System

Milk and foam

Mjölk och skum

Här ställer du in de centrala, generella värdena för mjölk och mjölkskum. Värdena gäller för alla befintliga recept.
Ställer du in specialvärden för mjölk och mjölkskum i recepten, så gäller de värdena oförändrat.

Mjölkbufferttemperatur

Tillval:

>16°C = grönt mjölkmunstycke (standard)

<10°C = oranget mjölkmunstycke (tillbehör)

<5 °C = blått mjölkmunstycke (valbart specialtillbehör*)

**Endast vid konstant mjölkbufferttemperatur < 5°C.*

OBSERVERA

Från 10 °C bör det gröna munstycket användas. Om okyld mjölk används rekommenderar vi en mjölkbufferttemperatur på 16–22 °C för optimalt resultat. Det blåa munstycket för konstant lägre temperatur än 5 °C måste vid behov beställas och aktiveras av tekniker.

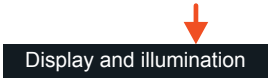
Statusindikering

Progress indicator

Tillval: linje, krets, av

Standardvärde: linje

Display och belysning



Parametrar som rör displayen, t.ex. ljusstyrka och belysning vid utloppet, finns i den här systemmenyn.

Belysningskoncept

Består av två parametrar:

1. Belysning (vid utloppet)

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

aktiv När maskinen är driftsklar lyser en liten lampa konstant bakom dryckesutloppet.

2. Händelsevisning (meddelande)

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

aktiv Belysningen aktiveras vid meddelande.

Displayens ljusstyrka

Displayens ljusstyrka kan konfigureras i 5-procentssteg.

Automatisk sänkning av ljusstyrkan

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

aktiv Om ”Automatisk sänkning av ljusstyrkan” är aktiverad sänks displayens ljusstyrka automatiskt 5 minuter efter den senaste dryckesserveringen (driftspaus).
Trycker du till på displayen återgår den dämpade displayljusstyrkan till den valda ljusstyrkan igen. Andra gången du trycker till på dryckesknappen serveras motsvarande dryck.

Pekskärmskalibrering

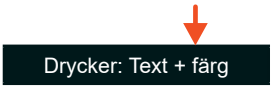
Kalibrerar om pekskärmen.

Displaybakgrund

Här kan du ställa in pekskärmens färgdesign.
- Bakgrund på **huvudsidan**
- Bakgrund på **andra sidor**

Drycker: / Beverages: Text + färg / font + colour

Här ställs in om dryckens textfärg och -storlek får ändras.



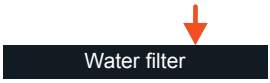
Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

aktiv Textfärg och -storlek kan ställas in exakt i nästa steg.

Vattenfilter

Information om vattenhårdhet och kapacitet.



Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

aktiv Det finns vattenfilter. Den uppmätta vattenhårdheten och filtrets kapacitet (enligt tabellen) efterfrågas, se i det följande.

Observera

Vattenhårdhet från 0 till 4°dKH kräver inget vattenfilter.

Uppmätt vattenhårdhet

Här anger du uppmätt vattenhårdhet i °dKH

.

* Vattnets hårdhet går att fastställa genom att fråga vattenverket eller med hjälp av karbonathårdhetstestet som finns med som tillbehör (med anvisning)

Karbonathårdhetstestet ingår i de medföljande tillbehören.

Uppmätt total vattenhårdhet

OBSERVERA

Använder du maskinen med felinställd vattenhårdhet, så kan det leda till kraftig förkalkning och på så vis otäta ventiler. Produktansvaret gäller inte sådana skador.

Filterkapacitet (vattenfilter)

Tabell kapacitet vattenfilter
▷ Sida 24

Här anger du filterkapaciteten i liter när vattenfiltret är aktivt.
Exempel: Vid en uppmätt karbonathårdhet på 10 °dHK ska filterkapaciteten ställas in på 200 liter.

Temperatur

Temperature

Kokare

Här ställer du in vattentemperaturen i kokaren (kaffebryggvattentemperatur).

Avstängningssköljning

Switch-off rinsing

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

aktiv Kaffemaskinen kräver systemrengöring vid avstängning om den har serverat mjölkdrycker sedan senaste rengöringen.

Automatisk mjölksystemsköljning

Automatic milk system rinsing

Tillval: var 120:e min., var 52:a timme

Standardvärde: var 52:a timme

Kalibrera bönornas tomindikering

Här kalibrerar du om bönornas tomindikering. Det måste du göra direkt när du får indikeringen ”Fyll på bönor”, även om det fortfarande finns bönor i behållaren.

Beans empty message calibration

Frostskydd/transportförberedelse

Ska du skicka kaffemaskinen med speditionsföretag eller budfirma måste du köra det här programmet först för att förhindra skador.

Antifreeze / transport preparation

Droppskålsensor

Droppbrickssensorn övervakar droppbrickans nivå. Den förhindrar att droppbrickan överfylls.

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: aktiv

Drip tray sensor

Manövrering droppbrickssensor
▷ Översikt Sida 35

OBSERVERA

När sensorn är avaktiverad kan droppbrickan överfyllas och svämma över. Det kan leda till möbelskador. Vi rekommenderar att låta sensorn vara aktiv.

Portionerare

Här går det att lägga in namn och bild på de använda bön- och pulversorterna som i PostSelection-läget visas som urval på flera sidor om maskinen har mer än en kvarn eller flera pulverbehållare.

Portioner

Visningsläge
▷ Sida 53

Bluetooth (tillval)

Den valbara Schaerer bluetooth-pinnen krävs för den här funktionen.

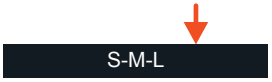
Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

* Aktivera bluetooth
* Stick in Schaerer bluetooth-pinnen i USB-uttaget på baksidan.
* Stäng av kaffemaskinen och sätt sedan på den igen.

S-M-L-funktion

När de aktiveras allmänt kan Small-Medium-Large-mängderna dessutom konfigureras för varje dryck i inställningarna.
Välj först en önskad dryck i inställningarna. Välj ikonen för mängd nere till vänster och kryssa i rutan vid [SML-aktiv].
Nu har alla storlekarna för drycken aktiverats.
Om önskas anpassas deras mängder individuellt med reglaget. Ta bort markeringen vid oönskade storlekar resp. avaktivera funktionen,
t.ex. om bara storlekarna S och M önskas.



Small

Standardändring av dryckesstorleken för S-recept som blir aktiverade igen.
Standardvärde: 75 %

Large

Standardändring av dryckesstorleken för L-recept som blir aktiverade igen.
Standardvärde: 125 %

Tillval: • aktiv • avaktiverad

Standardvärde: avaktiverad

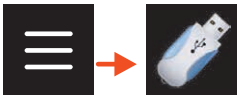
S-M-L (i PostSelection-drift)

- Small
- Medium
- Large

När S-M-L-funktionen är aktiverad går det under de enskilt angivna storlekarna även att fastställa bilder (dryckessymbol) och texter (namn på dryckesstorlekarna) som visas efter dryckesvalet (på en eller flera sidor) när PostSelection-drift är aktiverad. Användaren kan utifrån respektive dryckesbild (t.ex. på en Small-dryck) få en uppfattning om storleken och därigenom lättare bestämma sig.

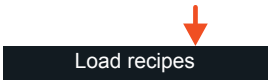
5.11 USB

Via USB-anslutningen är datautbyte möjligt. Funktionen blir aktiverad när du sätter i USB-minnet. USB-anslutningen sitter på vänster sida om displayen.



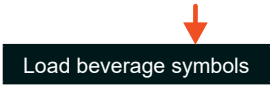
Lägga in recept

Här lägger du in recept sparade på USB-minnet i kaffemaskinen.



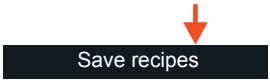
Lägga in dryckessymboler

Här lägger du in bilder och dryckessymboler sparade på USB-minnet i kaffemaskinen.



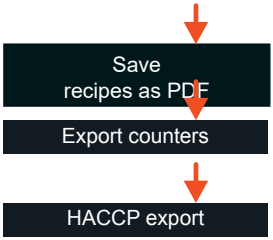
Spara recept

Här exporterar du aktuella recept från kaffemaskinen till USB-minnet.



Spara recept som PDF

Dokumentation av recept. Visas endast med PIN.



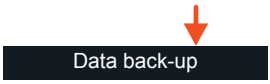
Exportera räknare

Här exporterar du aktuella räknarställningar från kaffemaskinen till USB-minnet.

HACCP-export

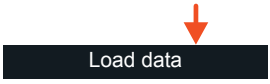
Här exporteras genomförda och protokollförda rengöringar för HACCP-intyget till USB-minnet.

Backup



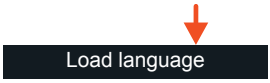
Här sparar du inställningsdata som maskininfo, dryckesinfo osv. på USB-minnet.

Lägga in data



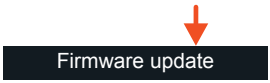
Här lägger du in sparad data som maskininfo, dryckesinfo osv. från USB-minnet på kaffemaskinen. (Går att PIN-skydda.)

Lägga in språk



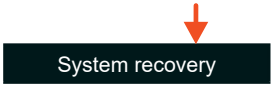
Här lägger du in ytterligare ev. displayspråk från USB-minnet på kaffemaskinen.

Firmwareuppdatering



Bara till för service.

Återställning



Efter uppdateringen av den inbyggda programvaran kan den föregående versionen återställas inom 30 dagar.

5.12 Språk

Här ställer du in displaystyrningens språk.
Du får upp de tillgängliga språken på engelska.

6 Övriga inställningar

6.1 Inställning av malningsgraden

Risk för kläm-/personskador!

- Det finns rörliga delar i kaffekvarnen som kan skada fingrar och händer.

> Greppa aldrig i malningskvarnen med kaffemaskin igång och med uttagen produktbehållare.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Ställa in malningsgraden finare

- Kraftig ändring till finare malningsgrad kan blockera kaffekvarnen.

> Ställ bara in malningsgraden ett varv finare med multiverktyget.

> Servera sedan en kaffedryck med den fininställda kvarnen.

> Upprepa momentet tills du får den malningsgrad du vill ha.

Ställa in malningsgraden grövre

Du får bara ställa in ändring mot den grövre malningsgrad du vill ha en gång.

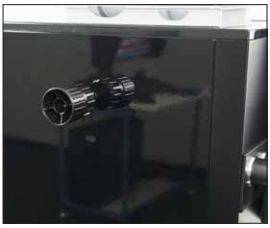
VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

* Utlös kaffeservering och vänta tills kvarnen startar.

* Ändra malningsgraden som du vill ha den med mulitverktyget när kvarnen är igång

Fin malningsgrad ↻ Grov malningsgrad ↺



Multiverktyg

7 Skötsel

7.1 Säkerhetsanvisningar skötsel

Regelbunden rengöring är en förutsättning för felfri användning av kaffemaskinen och optimal kaffekvalitet.

Hälso-/hygienrisk!

- Mjölken är mycket känslig. Det kan bildas hälsofarlig bakteriepåväxt i mjölksystemet.

> Rengör mjölksystemet dagligen med mjölksystemsköljningen efter användning.
> Kör systemrengöringen 1 ggn i veckan vid avstängning.
> Systemrengöringen kräver påföljande manuell rengöring av mjölkskummaren och ångmunstycket.
> Byt mjölkslang vid behov, senast efter 6 månader.
> Byt mixerslang vid behov.
> Följ alla hygienanvisningar.
> Följ HACCP-rengöringskonceptet.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet ▷från sid. 9

Hälso-/hygienrisk!

- Det kan bli bakteriepåväxt i kaffemaskinen när den är av.

> Kör alla rengöringar före och efter flera dagars uppehåll.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet ▷från sid. 9

Hälso-/hygienrisk!

- Alla rengöringsmedel är perfekt anpassade till rengöringsprogrammen.

> Använd bara Schaerers rengörings- och avkalkningsmedel.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Hälso-, irritations- och skållningsrisk

- Det flyter ut varm rengöringsvätska ur utloppet vid rengöring.
- De heta vätskorna kan irritera huden och eftersom de är varma utgör de en skållningsrisk.

> Greppa aldrig under utloppen vid rengöring.

> Lås alltid pekskärmen med CleanLock före rengöring.

> Se till så att ingen får i sig rengöringsvätskan.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

7.2 Översikt rengöringsintervall

Skötsel						
Dagligen	*En gång i veckan*	*Regelbundet*	*Automatiskt*	*Indikering*		
Rengöringsprogram						
	x				Systemrengöring	
x					Mixersköljning	
x					Mjölksystemsköljning	
Avkalkning						
				x	Avkalkning	
Manuella rengöringar						▷*Sid. 77*
x					Rengör kontrollerna (CleanLock)	▷*Sid. 77*
x					Rengör sumpbehållaren	▷*Sid. 77*
		x			Rengör uppsamlingen	▷*Sid. 78*
	x				Rengör vattentanken	▷*Sid. 78*
x					Rengör droppskålen	▷*Sid. 78*
x					Rengör höljet	▷*Sid. 80*
		x			Rengör utloppet manuellt	▷*Sid. 80*
				x	Bryggarskötsel	▷*Sid. 42*
		x			Rengör bryggenheten	▷*Sid. 81*
(x)	x				Rengör mjölksystemet manuellt	▷*Sid. 84*
(x)	x				Rengör mixern *	▷*Sid. 86*
		x			Rengör bönbehållaren	▷*Sid. 87*
		x			Rengör pulverbehållaren *	▷*Sid. 88*

Rengöringsprogram
▷*från sid. 72*

Dagligen = dagligen, minst en gång och vid behov
En gång i veckan = veckorengöring
Regelbundet = regelbundet vid behov
Automatiskt = automatiskt förlopp
Indikering = vid displayindikering
(x) = dagligen om det är jättesmutsigt
* = tillval (beroende på utrustning)

7.3 Diskmaskinbara delar

VIKTIGT

Delarna i tabellen går att maskindiska.
Delarna som inte finns med här går inte att maskindiska.

Maskindiskbara kaffemaskindelar
Sumpbehållare
Droppskål
Droppgaller utan SteamJet
Droppgaller med SteamJet
Behållarexpansion utan lock
Pulverbehållare utan lock

7.4 Rengöringsprogram

7.4.1 Systemrengöring

Systemrengöringen är ett automatiskt rengörings-program som rengör kaffesystem och -maskin med en Schaerer-rengöringstablett.
Mjölksystem- och mixersköljningarna ingår i systemrengöringen.
Totaltid ca 10 minuter.

Anvisning som animering
▷Kaffemaskin
▷Huvudmeny
▷Skötsel
▷Anvisningar

Hälso-, irritations- och skållnings-risk!

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

- Det flyter ut varm rengöringsvätska och varmt vatten ur utloppen vid rengöring.
- De heta vätskorna kan irritera huden och värmen innebär skållningsrisk.

> Greppa aldrig under utloppen vid rengöring.

> Ställ alltid en uppsamlingsbehållare på minst 3 l under utloppet före rengöring.

> Se till så att ingen får i sig rengöringsvätskan.

VIKTIGT

Rengöringsprogrammet går steg för steg igenom punkterna i systemrengöringen på displayen.
Följ indikeringarna.

Systemrengöring

Start

* Öppna Skötselmenyn
* Tryck till på Reinigungsprogramme
* Tryck till på Systemreinigung

Du får följdfrågan: ”Slå av efter rengöringen?”

- Kvittera med Ja, så slår kaffemaskinen av efter rengöringen.
- Kvittera med Nej, så startar kaffemaskinen om efter rengöringen.

* Välj det alternativ som du vill ha
* Följ displayanvisningarna.

Det kan hamna små mängder sköljvatten i sumplådan vid rengöring. Det är inget fel.

7.4.2 Mixersköljning

Hälso-/skållningsrisk!

- Det flyter ut varmt sköljvatten ur utloppet vid spolning.

> Greppa aldrig under utloppen vid spolning.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Kör en spolning före driftstart och efter driftslut.

OBSERVERA

Mixersköljningen går att starta separat.

* Öppna menyn Skötsel
* Tryck till på Reinigungsprogramme
* Tryck till på Mixerspülung
* Följ displayanvisningarna

Anvisning som animering
▷Kaffemaskin
▷Huvudmeny
▷Skötsel
▷Anvisningar

7.4.3 Mjölksystemsköljning

Hälso-/ skållningsrisk!

- Det flyter ut varmt sköljvatten ur utloppet vid spolning.

> Greppa aldrig under utloppen vid spolning.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Mjölksystemsköljningen går att starta separat. Det är praktiskt vid längre pauser mellan serveringarna av mjölkdrycker.
Mjölksystemsköljningen spolar ur mjölkslangen och mjölkskummaren.

* Öppna menyn Skötsel
* Tryck till på Reinigungsprogramme
* Tryck till på Milchsystemspülung
* Följ displayanvisningarna

Anvisning som animering
▷Kaffemaskin
▷Huvudmeny
▷Skötsel
▷Anvisningar

▷Rengöra mjölksystemet manuellt sid. 84

7.5 Avkalkning

Hälso-, irritations- och skållnings-risk!

- Det flyter ut varm rengöringsvätska resp. avkalkningslösning ur utloppet vid rengöring och avkalkning.
- De heta vätskorna kan irritera huden och eftersom de är varma utgör de en skållningsrisk.
- Rengörings- och avkalkningsmedel kan vara hälsovådliga vid direkt eller oavsiktlig kontakt.

> Kaffemaskinen ska vara helt monterad innan du påbörjar avkalkningen.

> Greppa aldrig under utloppen vid rengöring eller avkalkning.

> Se till så att ingen får i sig rengörings-vätskan eller avkalkningslösningen.

> Läs noga igenom produktinformationens anvisningar på avkalkningsmedlets flaska.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Risk för brännskador

- Det tränger ut het vätska ur utloppen vid servering av drycker och ånga. Dessutom blir intilliggande ytor och utloppen varma.

> Är kaffemaskinen uppvärmd, kör först avkylningsrutinen. Avkylningsrutinen tar 5–10 minuter.

> Vänta tills avkylningsrutinen är klar.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

- Schaerers skötselmedel är anpassade och utprovade för materialen. Andra avkalkningsmedel kan ge skador på kaffemaskinen.

> Använd bara Schaerers avkalkningsmedel.

Skador orsakade av användning av andra avkalkningsmedel innebär att produktansvar och garanti upphör att gälla.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

Vattenhårdheten, vattenflödet och om du använder vattenfilter avgör tidpunkten för avkalkning.
Schaerer Coffee Club beräknar och indikerar den tidpunkten.
Avkalkningen består av fyra avsnitt.

- Avkylningsrutin (vid uppvärmd maskin)
- Förberedelse
- Avkalkning
- Sköljning

Total avkalkningstid ca 80 minuter.
Förloppet får inte avbrytas på något ställe under dess gång.

Följande behövs vid avkalkning:

- 2 flaskor Schaerer flytande avkalkning (á 0,75 l)
- 1 flaska vatten (0,75 l)
- 5 l-uppsamlingsbehållare

Displayindikeringarna går steg för steg igenom programpunkterna. I och med starten börjar en sekvens som du måste hålla. Följ indikeringarna.

VIKTIGT

Öppna avkalkningsprogrammet

* Öppna Skötselmenyn
* Tryck till på Entkalkung
* Följ displayindikeringarna

▷Huvudmeny
▷Skötsel
▷Avkalkning

7.6 Manuella rengöringar

Beställningsnummer för Schaerers skötselsortiment ▷Tillbehör och reservdelar sid. 107

7.6.1 Rengöra kontrollerna (CleanLock)

Tryck på ”CleanLock” så startar en 15-sekunders nedräkning. Nu kan du rengöra pekskärmen. Pekskärmen blir återaktiverad 15 sekunder efter senaste beröringen.

Skållningsrisk

- Risk för personskador om du utlöser en dryck av misstag.

> Lås alltid pekskärmen med CleanLock före rengöring.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet ▷från sid. 9

- Det finns risk för repor och skav vid rengöringen.

> Rengör displayen endast med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel.

> Använd mjuka trasor vid rengöringen.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet ▷från sid. 104

7.6.2 Rengöra sumpbehållaren (sumpränna, tillval)

* Töm sumpbehållaren

Koppstället ligger på sumpbehållaren. Håll alltid i koppstället när du tömmer sumplådan.

* Skölj ur sumplådan under rinnande vatten

* Rengör med fuktig trasa

* Torka ur sumplådan och sätt tillbaka den

> Använd inte våld! Brottrisk.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet ▷från sid. 104

7.6.3 Rengöra uppsamlingen

Ta ur och rengör uppsamlingen varje vecka.
En liten vattenmängd i uppsamlingen betyder inte läckage, det beror på systemet.
Uppsamlingen sitter under sumplådan.
Rengör uppsamlingen vid behov.

* Ta ur sumpbehållaren
* Ta ur uppsamlingen och rengör den ordentligt med rent kranvatten
* Torka ur uppsamlingen och sätt tillbaka den
* Sätt i sumplådan

7.6.4 Rengöra vattentanken

Skölj ur vattentanken ordentligt med kranvatten varje vecka.

7.6.5 Rengöra droppskålen

Skållningsrisk

- Det kan finnas varma vätskor i droppskålen.
- Snäpper droppskålen inte fast ordentligt t.ex. efter rengöring, så finns det risk för brännskador pga. varma vätskor.

> Flytta droppskålen försiktigt.
> Sätt tillbaka ordentligt, annars kan det tränga ut vatten oavsiktligt.
> Se alltid till att droppskålen sitter ordentligt.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

* Lyft droppskålen lite framtill och ta ur den
* Ta ur droppgallret och rengör det med rengöringsborsten
* Rengör droppskålen ordentligt
* Rengör SteamJet-utloppet och skyddet ordentligt med den medföljande rengöringsborsten
* Skölj sedan av droppskål och -galler med rent kranvatten
* Torka droppskål och -galler, sätt ihop och sätt i

VIKTIGT

Droppskålens undersida och området vid droppskålens sensor måste vara torra före användning. Sensorn sitter till höger under droppbrickan. Om det finns kvar fukt i området visas meddelande ”Töm droppbrickan” på nytt.

7.6.6 Rengöra höljet

- Det finns risk för repor och skav vid rengöringen.
  > Rengör aldrig med skurpulver eller liknande.
  > Använd bara mycket milda rengöringsmedel.
  > Använd inte kraftigt basiska, alkoholhaltiga eller avfettande rengöringsmedel.
  > Använd mjuka trasor vid rengöringen.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

Observera

Alkaliska rengöringsmedel har beständighetsproblem. Rengöringsmedel som t.ex. aceton, kol, tetraklorkolväten, färgspädningsmedel och alkoholblandningar > 5%, ammoniak, bensol, glycerin, xylol, skurmedel, avfettningsmedel och kraftiga sprayrengöringsmedel för glas är olämpliga

* Slå av kaffemaskinen med på-/avbrytaren.
* Låt maskinen svalna
* Rengör den svalnade kaffemaskinens hölje med en fuktig trasa
* Torka av med fin ylletrasa

7.6.7 Rengöra utloppet manuellt

Rengör utloppet utvändigt med fuktig trasa regelbundet och rensa öppningarna med lämpliga borstar.

7.6.8 Rengöra bryggenheten

Risk för kläm-/personskador!

- Det finns rörliga delar i kaffemaskinen som kan skada fingrar och händer.
- Risk för klämskador när du tar ur bryggenheten.

> Stäng alltid av kaffemaskinen och dra ur kontakten innan du greppar in i kaffekvarnen eller bryggenhetens öppning.

> Håll fast bryggenheten ordentligt och ta försiktigt ur den.

⚠ **FÖRSIKTIGT**

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Rengör bryggenheten vid behov.

* Tryck på På/Av-brytaren tills kaffemaskinen slår av
* Dra ur kontakten
* Skjut in koppstället i sumplådan
* Ta ur sumplådan
* Ta ur uppsamlingen
* Ta ur droppskålen

Nu kommer du åt bryggenheten.

Risk för brännskador

- Bryggenheten kan fortfarande vara varm direkt efter avstängning.

> Låt kaffemaskinen svalna före rengöringen!

⚠ **FÖRSIKTIGT**

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

- Bryggenheten kan glida ned.

> Håll alltid fast bryggenheten ordentligt.

> Använd inte våld! Brottrisk.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

* Sträck en hand under bryggenheten och in i schaktet, lossa och håll låsningen (bild 1)
* För bryggenheten långsamt ända ned, tippa den och dra ur den framåt
* Ta ur bryggenheten och håll fast den

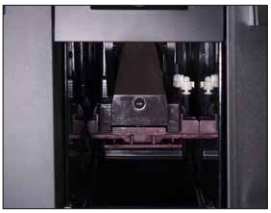


Bild 1

Använd multiverktyget från tillbehören.

* Vrid gängan på bryggningsenhetens topp moturs (bild 2) tills avdragaren står i det främre läget.
* Dra fjädrarna utåt och tryck dem nedåt

Det frigör inkastet.

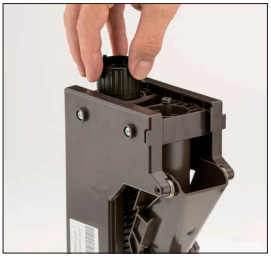


Bild 2

* Fäll upp inkastet [1].
* Rengör bryggsilen under rinnande vatten eller med trasa.
* Ta bort kafferester med pensel eller borste.
* Skölj bryggenheten under rinnande vatten

Bild 3

Möjliga skador

- Bryggenheten kan bli skadad av rengöringsmedel och maskindiskning

> Använd bara vatten vid rengöringen av bryggenheten.

> Rengör aldrig bryggenheten i diskmaskin.

VIKTIGT!

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

* Torka av bryggenheten med trasa.

Låt den torka ordentligt innan du monterar den i kaffemaskinen.

Ta bort kafferester i schaktet.

* Torka ur kafferesterna framåt eller dammsug upp dem
* Häkta i fjädrarna i inkastet (bild 4)

Håll koll på styrningarna.

Montera den torkade bryggenheten igen.

Vrid gängan på bryggenhetens huvud medurs (bild 2) tills avstrykaren är helt infälld igen.

* Håll låsningen intryckt återställ bryggenheten i schaktet ända bak mot bakväggen
* Skjut bryggningsenheten lodrätt uppåt tills låsningen snäpper fast
* Sätt i sumpbehållaren
* Sätt i droppskålen

Bild 4

Bryggsil

Om bryggningsenheten kärvar när du sätter i den:

> Vrid gängan på bryggenhetens huvud lite åt vänster eller höger med multiverktyget tills bryggenheten glider i styrningen.

> Använd inte våld! Brottrisk.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

7.6.9 Rengöra mjölksystemet manuellt

Skållningsrisk

- Risk för personskador om du utlöser en dryck av misstag.

> Slå alltid av kaffemaskinen före rengöringen.

> Dra ur kontakten.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

Anvisning som animering
▷Kaffemaskin
▷Huvudmeny ▷Skötsel
▷Anvisningar

* Gör en mjölksystemrengöring
* Ta av skyddet framför utloppen
* Ta bort mjölkskummaren med ångmunstycket
* Ta isär delarna och rengör ordentligt under flytande varmt vatten
* Rengör styrningen i utloppet med en fuktig trasa
* Rengör kanalerna och anslutningarna med den medföljande rengöringsborsten

Hälsorisk

- Schaerers mjölksystemrengöring kan ge allvarliga ögonskador vid ögonkontakt.

> Se till så att mjölksystemrengöringen aldrig hamnar i ögonen på människor och djur.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

* Blanda 5 ml av Schaerers specialrengöring med 0,5 l varmt dricksvatten
* Lägg alla delar inkl. rengöringsborsten i den förberedda rengöringsvätskan

Alla delar ska vara täckta av rengöringsvätskan.

* Rengör alla delar med borste efter 5 timmar
* Skölj delarna ordentligt med rent kranvatten

Hälso-/hygienrisk!

> Det går att ta av och rengöra dekorlisterna vid utloppet vid behov.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet ▷från sid. 9

Risk för brännskador!/ Skållningsrisk!

- Det kan blåsa varm ånga ur ångmunstycket när mjölkskummaren är av.

> Montera aldrig ångmunstycket utan mjölkskummaren.

FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet ▷från sid. 9

* Sätta ihop mjölkskummaren

Fukta delarna vid hopsättningen, fetta inte in dem.

* Sätt ihop delarna och tryck samman dem ordentligt

* Sätt mjölkskummaren på utloppet igen

Rengöra mjölkslangen

* Stick ned mjölkslangens ena ände till de andra delarna i rengöringsvätskan

* Sänk ned resten av mjölkslangen i rengöringsvätskan

Metoden gör att det inte blir några luftbubblor kvar i mjölkslangen.

Alla delar ska vara täckta av rengöringsvätskan.

Anvisningen "Rengöra mjölkslangen" ▷ Anvisningar sid. 41

7.6.10 Rengöra mixern

Beroende på använt pulver måste man rengöra oftare.

Anvisning som animering
▷Kaffemaskin
▷Huvudmeny
▷Skötsel
▷Anvisningar

* Gör en mixersköljning
* Öppna luckorna
* Ta bort mixerbehållaren i handtaget framtill
* Lyft mixerbehållaren lite så att restvattnet rinner ut
* Dra mixerslangen från mixerbehållaren till utloppet, dra av och ta ur styrningen

Nu syns propellern på blandaren.

* Rengör propellern med trasa
* Ta isär den tvådelade mixerbehållaren
* Rengör mixerbehållardelarna och slangen under flytande varmt vatten
* Torka av alla delar ordentligt

Sätt ihop delarna och se till så att alla öppningar pekar åt samma håll.

* Sätt mixerslangen i styrningen i utloppet igen
* Sätt i mixerbehållaren igen så att den snäpper fast
* Sätt på mixerslangen på mixerbehållaren

Skållningsrisk

- Sitter inte mixerslangen på ordentligt så kan det oavsiktligt tränga ut varmt vatten eller varm pulverdryck.

> Sätt på mixerslangen på mixerbehållaren.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ kap. Säkerhet
▷från sid. 9

7.6.11 Rengöra bönbehållaren

Den fastmonterade bönbehållaren går att rengöra vid behov och regelbundet. Rekommendation: varje månad.

Risk för personskador

FÖRSIKTIGT

- Framförallt långt hår kan fastna i kvarnhuvudet och bli indraget i kaffemaskinen.

> Skydda alltid håret med hårnät innan du tar av bönbehållaren.

Risk för kläm-/personskador!

FÖRSIKTIGT

- Det finns rörliga delar i kaffemaskinen som kan skada fingrar och händer.

> Slå alltid av kaffemaskinen och dra ur kontakten innan du greppar in i kaffekvarnen eller bryggenhetens öppning.

* Tryck på På/Av-brytaren (ca 1 sekund)

Kaffemaskinen slår av.

* Dra ur kontakten
* Ta av locket till bönbehållaren, töm och rengör med en fuktig trasa
* Rengör låsningarna i bönbehållaren med den medföljande borsten
* Låt bönbehållaren torka ordentligt
* Fyll bönbehållaren igen och sätt på locket

Bönbehållarexpansion (tillval)

* Lossa expansionen
* Ta av expansionen uppåt
* Torka av expansionen ordentligt med en fuktig trasa och låt torka
* Sätt på och lås expansionen

7.6.12 Rengöra pulverbehållaren

Den fastmonterade bönbehållaren går att rengöra vid behov och regelbundet. Rekommendation: varje månad.
Beroende på använt pulver måste man rengöra oftare.

Risk för personskador

- Framförallt långt hår kan fastna i kvarnhuvudet och bli indraget i kaffemaskinen.

> Skydda alltid håret med hårnät innan du tar av bönbehållaren.

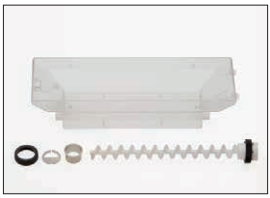
⚠ FÖRSIKTIGT

* Tryck till på På/Av-brytaren (ca 1 sekund)

Kaffemaskinen slår av.

* Dra ur kontakten
* Dra ur säkringen på pulverbehållaren så att den lossar
* Ta av locket till pulverbehållaren, töm och rengör med en fuktig trasa
* Skruva av överfallsmuttrarna fram och bak
* Dra ur portioneringsskruven och ta av utkastkåpan
* Torka av behållaren ordentligt med en fuktig trasa

* Rengör portioneringsskruven delar ordentligt med den medföljande rengöringsborsten
* Låt pulverbehållaren och delarna torka ordentligt
* Sätt ihop portioneringsskruven igen och sätt i den och skruva på överfallsmuttrarna



Portionerare med delar.
Portioneringsskruv

VIKTIGT

Se till så att utkastkåpan hamnar rätt.

* Fyll pulverbehållaren och sätt på locket
* Stäng låsningen

Pulverbehållarexpansion (tillval)

* Lossa expansionen
* Ta av expansionen uppåt
* Torka av expansionen ordentligt med en fuktig trasa och låt torka
* Sätt på och lås expansionen

8 HACCP-rengöringskonceptet

Du är enligt lag skyldig att se till så att dina gäster inte utsätts för hälsofara genom att förtära de livsmedel som du serverar.
Det krävs ett HACCP-rengöringskoncept (Hazard Analysis Critical Control Points) för att identifiera faror och värdera dem. Du skall genomföra en riskanalys på din arbetsplats. Avsikten är att upptäcka och utesluta livsmedelshygieniska risker. Det kräver att övervaknings- och kontrollförfarande fastläggs och genomförs.
Vid en korrekt installation, underhåll, skötsel och rengöring uppfyller Schaerer kaffemaskiner dessa förutsättningar som nämnts ovan. Om skötsel och rengöring av kaffemaskinen inte görs på ett korrekt sätt utgår servering av mjölkdrycker en hälsorisk enligt livsmedelshygieniska aspekter.
För att följa HACCP-rengöringskonceptet, följ följande punkter:

"Förordning för livsmedelshygien från 1997-05-08"

Använd vårt HACCP-rengöringskoncept för övervakning och regelbunden rengöring.

HACCP-export
▷sid. 67

Sterilisera mjölksystemet dagligen

- Följ rengöringsförloppet för mjölksystemet i kapitlet Skötsel. Detta säkerställer att ditt system är bakterifritt vid början på dagen.

Använd bara Schaerer-godkända rengöringsmedel.

Följ kap. Skötsel
▷från sid. 69

TIPS

Via informationsfältet kan du begära information om senaste rengöring.
Via USB-fältet kan du exportera ett HACCP-protokoll.

Börja alltid serveringen med en färsk nyöppnad förkyld mjölkförpackning

- Originalförpackad H-mjölk är som regel fri från skadliga bakterier. Öppna alltid en ny, kylskåpskall mjölkförpackning i början av dagen.
- När du öppnar mjölkförpackningen säkerställ absolut renhet! Med orena händer eller verktyg kan vid öppnandet bakterier komma in.

Håll mjölken kyld!

- Ha alltid ett nytt kylt mjölkpaket i beredskap.
- Kyler du inte mjölken vid användning, så blir den snabbt dålig. Kyl mjölken, om det behövs.
- Är förbrukningen mindre måste mjölkförpackningen hållas kyld under serveringstiden.

Rekommendation:

Använd H-mjök med 1,5% fett.

Mjölken ska hålla ca 6–8°C vid driftstart.

1 l mjölk ger ca 20 cappuccino beroende på inställning.

Schaerer har olika kylalternativ

HACCP-Reinigungskonzept

Monat _____ Jahr _____

Verwenden Sie nur gekühlte H-Milch, da sonst Gesundheitsrisiken durch Mikrobakterien nicht auszuschließen sind!
Verwenden Sie für Pulvergetränke nur Produkte, deren Mindesthaltbarkeitsdatum nicht überschritten ist.
Reinigungsschritte:

1. Systemreinigung durchführen ▷Betriebsanleitung, Kapitel Pflege
2a. Milchsystem manuell reinigen Basic Milk täglich, mit Plug&Clean wöchentlich
2b. Tägliche Mixerspülung ▷Betriebsanleitung, Kapitel Pflege
3. Wöchentliche Mixerreinigung und regelmäßige Reinigung der Produktbehälter (Bohnen/Pulver) ▷Betriebsanleitung, Kapitel Pflege
4. Allgemeine Maschinenreinigung

Datum	Reinigungsschritte Uhrzeit 1	2	3	4	Unterschrift
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Datum	Reinigungsschritte Uhrzeit 1	2	3	4	Unterschrift
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

9 Underhåll och avkalkning

Tänk på att det är en professionell kaffemaskin för yrkesbruk som kräver underhåll och avkalkning regelbundet.

Underhållstidpunkten är beroende av maskinens användningstid och blir indikerad på displayen. Om Schaerer-service sköter underhållet, så sker avkalkningen av bryggsystemet samtidigt.

Det går att fortsätta använda kaffemaskinen vid indikeringen, men försök att göra eller lägga ut underhållet så snabbt som möjligt för att säkra funktionssäkerheten och undvika följdskador.

9.1 Underhåll

Det är bara utbildad personal eller Schaerer-service som får göra underhåll vid displayindikering eftersom det kräver säkerhetskontroller. Följande underhållsnivåer finns:

Service-underhållsindikeringar ▷ Indikeringar och anvisningar sid. 94

- avkalkning, det kan användaren/ägaren göra själv.

Avkalkning ▷ Program ▷ Skötsel ▷ Avkalkning sid. 75

- Det är bara utbildad personal eller Schaerer-service som får göra underhåll vid displayindikering eftersom det kräver säkerhetskontroller.

Service-underhållsindikeringar ▷ Indikeringar och anvisningar sid. 94

9.2 Schaerer-service

Schaerer-support går att nå via växeln om du inte känner till det lokala servicestället.

Viktigt!

För ytterligare underhåll och reparationer, kontakta ansvarig Schaerer-service. Telefonnummer hittar du på adressetiketten på kaffemaskinen samt på leveranssedeln.

Schaerer AG
Allmendweg 8
Postfach 336
CH-4528 Zuchwil
Schweiz

Support Schweiz:
Telefon: +41 848 88 00 66
Mail: kundendienst.schweiz@schaerer.com

Support Schaerer GmbH:
Telefon: +49 7336 9525 0
E-mail: info@schaerer-gmbh.de

10 Indikeringar och anvisningar

10.1 Indikeringar användning

Fyll på bönor
* Fyll på bönbehållaren (beroende på indikeringen)
* Kontrollera:
• Kaffebönorna glider inte ner.
* Rör om med en slev och bekräfta med ✅.
***** Kör ”Kalibrera bönornas tomindikering”

Kalibrera bönornas tomindikering Program

▷ *Sid. 64*

Avstängningsventil öppen
* Öppna vattenkranen och kvittera

Töm sumpbehållaren
* Töm sumpbehållaren

Sumpbehållaren fattas
* Sätt i sumplådan ordentligt igen

Byt vattenfilter
* Byt vattenfilter

Följ vattenfiltrets bruksanvisning!

* Ring Schaerer-service, om det behövs

Ring Schaerer-service
Felnummervisning
▷ *Felindikeringar och fel*

Serviceindikering
Service-underhåll vid displayindikering.
* Ring Schaerer-service

Serviceindikeringarna är anvisningar. Det går oftast att fortsätta använda kaffemaskinen.

10.2 Felindikeringar och fel

Grundmetod vid flaggning av felindikeringar eller fel.

* Slå av och på kaffemaskinen igen inom några sekunder
* Gör om det som ledde till felet

I många fall åtgärdar det felet och du kan jobba vidare.
Om det inte fungerar: Sök i fellistan nedan efter den visade feltexten resp. felkoden och följ åtgärdsanvisningen.

Om inte det heller fungerar eller felet inte är listat, ring Schaerer-service.

Vissa meddelanden leder till att enskilda funktioner spärras. Det märker du på att dryckesknappen slocknar. Drycker med dryckesknappbelysning har fortsatt servering.

Schaerer Coffee Club har ett diagnosprogram. Flaggade fel blir indikerade på displayen. De flaggade felindikeringarna kan även bero på en nätstörning.
Finns det ett aktuellt, flaggat fel eller en anvisning till ägaren, så är fältet ⚠ indikerat.

* Tryck till på ⚠

Du får upp felindikeringen och felnumret.

OBSERVERA

På/Av-brytaren reagerar inom ca 1 sekund och slår av kaffemaskinen.
För att åtgärda fel, t.ex. om programmet har hängt sig, kan du stänga av styrningen genom att trycka länge på På/Av-brytaren.

Fel-nummer	*Fel-beteckning*	*Åtgärdsanvisning*
6	Bryggenhet blockerat flöde/ trög bryggenhet	* Slå av kaffemaskinen * Rengör bryggenheten *▷ Skötsel ▷ Rengöra bryggenhet, sid. 81*
88	Kokare: övertemperatur	* Slå av kaffemaskinen, låt den svalna och slå sedan på den igen Om felet inte går att åtgärda * Slå av kaffemaskinen * Ring Schaerer-service
89	Kokare: Uppvärmningstidsfel	* Slå av och på kaffemaskinen * Om felet inte går att åtgärda, ring Schaerer-service
161	Vattenfel: bryggvatten	*Slå av och på kaffemaskinen igen mellan de följande stegen. Om felet inte går att åtgärda, fortsätt med nästa steg.* * Rengör bryggenheten *▷ Skötsel ▷ Rengöra bryggenhet, sid. 81* * Ställ in malningsgraden grövre *▷ Övriga inställningar ▷ Ställa in malningsgrad, sid. 68* * Justera ner kvaliteten *▷ Inställningar ▷ Recept, sid. 46* * Om felet inte går att åtgärda, ring Schaerer-service
162	Vattenfel: vid rengöring	*Slå av och på kaffemaskinen igen mellan de följande stegen. Om felet inte går att åtgärda, fortsätt med nästa steg.* * Rengör bryggenheten *▷ Skötsel ▷ Rengöra bryggenhet, sid. 81* * Om felet inte går att åtgärda, ring Schaerer-service

Fel-nummer	*Fel-beteckning*	*Åtgärdsanvisning*
163	Vattenfel: Varmspolning	*Slå av och på kaffemaskinen igen mellan de följande stegen. Om felet inte går att åtgärda, fortsätt med nästa steg.* * Rengör bryggenheten ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra bryggenhet, sid. 81* * Om felet inte går att åtgärda, ring Schaerer-service
186	Ångkokare: nivå	*Serveringen är tillfälligt spärrad.* * Kontrollera att sumplådan sitter i ordentligt. * Slå av och på kaffemaskinen
188	Värmarfel; Övertemperatur ångkokare	* Slå av kaffemaskinen, dra ur kontakten * Ring Schaerer-service
189	Ångkokare:	* Slå av och på kaffemaskinen * Om felet inte går att åtgärda, ring Schaerer-service ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra mjölksystemet manuellt, sid. 84*
9083	Kyltemperaturen är i frostintervallet	* Kontrollera om kyltemperaturen är för lågt inställd
9516 9517	Höger kvarn blockerad Vänster kvarn blockerad 	* Slå av kaffemaskinen * Dra ur kontakten * Ta av locket på bönbehållaren * Töm bönbehållaren * Vrid bara kvarnskivan moturs med behållarens multiverktyg (två stift ska i motsvarande urtag i kvarnen, se bilden) * Fyll bönbehållaren * Sätt på locket på bönbehållaren * Slå på kaffemaskinen ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra bönbehållaren, sid. 87* Om det händer ofta: * Ställ in malningsgraden en grad grövre ▷ *Övriga inställningar* ▷ *Ställa in malningsgrad, sid. 68*

10.3 Fel utan felindikering

Felbild	*Åtgärdsanvisning*
• Ingen varmvattenservering, men vatten i sumplådan	* Rengör varmvattenutloppet * Ring Schaerer-service (det går att servera kaffe)
• Ingen kakaoservering, men vatten i sumplådan	* Använd inte kakaoservering längre. * Ring Schaerer-service (det går att servera kaffe)
• Kakaoportioneraren blockerad, kakaon blir bara serverad med vatten	* Rengör portioneraren ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra pulverbehållaren, sid. 88* * Töm ut pulvret * Vrid skruven för hand tills allt pulver tömts ut * Vid behov spola med vatten * Låt den torka helt
• Kaffeservering vänster/ höger olika	* Rengör kaffeserveringen ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra mjölksystemet manuellt, sid. 84*
• Inget mjölkskum/ mjölkdosering trots mjölk i behållaren	* Kontrollera om mjölkslangen är böjd eller klämd * Kontrollera om du använder rätt ångmunstycke * Lägg mjölkslangen på ett korrekt sätt * Rengör mjölkslangen * Fyll på mjölk * Kontrollera om mjölkkylen är nedisad
• Mjölkskummet är inte OK	Färg — Mjölktemperatur • grön (standard) — okyld mjölk (16 till max. 22°C) • orange (tillbehör) — kyld mjölk (upp till 10°C) Om felet inte går att åtgärda * Använd annat ångmunstycke från tillbehören

Felbild	*Åtgärdsanvisning*
• Mjölkskumserveringen stänker mycket • För varm mjölk	* Kontrollera om mjölksystemet är rengjort * Rengör mjölksystemet ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra mjölksystemet manuellt, sid. 84* * Kontrollera om den använda mjölken är tillräckligt kyld
• Ingen pulverdryckservering	* Rengör mixerbehållaren * Är slangen böjd? * Rengör och skölj ur oftare, ev. dagligen ▷ *Skötsel* ▷ *Översikt rengöringsintervall, sid. 71* ▷ *Skötsel* ▷ *Rengöra mjölksystemet manuellt, sid. 84* * Ställ in mindre pulver * Ställ in mer vatten
• Pumpen går permanent, vatten i sumpbehållaren	* Slå av och på kaffemaskinen * Om felet inte går att åtgärda, ring Schaerer-service

11 Säkerhet och garantier

11.1 Risker för kaffemaskinen

Följ anvisningen

Om du inte följer anvisningen, så gäller inte garantin vid skada.
Följ användnings- och installationsvillkoren.

Uppställningsplats

- Uppställningsplatsen ska vara torr och stänkskyddad.
- Det kan alltid tränga ut lite kondensvatten eller ånga komma ur kaffemaskinen.

> Använd inte kaffemaskinen utomhus.
> Ställ kaffemaskinen så att du får stänkskydd.
> Ställ kaffemaskinen på vatten- och värmetåligt underlag för att skydda uppställningsytan mot skador.

Kaffekvarnen

- Främmande föremål kan förstöra kaffekvarnen. Skadorna går inte på garantin.

> Se till så att det inte hamnar främmande föremål i bönbehållaren.

VIKTIGT

Följ garantikapitlet
▷från sid. 104

Användnings- och installationsvillkor
▷från sid. 16

Följ anvisningarna nedan för att undvika tekniska problem och skador på kaffemaskinen:

- Dricksvatten med vattenhårdhet på mer än 5°dKH kräver ett uppströms Schaerer-vattenfilter, annars kan kaffemaskinen skadas p.g.a. förkalkning.
- Av försäkringsskäl måste du efter driftsslut alltid se till så att vattenledningens huvudkran är stängd samt att den elektriska huvudströmbrytaren är avstängd eller att kontakten är utdragen.
- Vi rekommenderar åtgärder för skadeprevention t.ex.:
  - montera lämplig vattenvakt på vattentilledningen
  - installera brandvarnare
- Vi rekommenderar att du kör rengöringsprogrammet minst två gånger före ny idrifttagning efter driftavbrott.

Systemrengöring
▷ Rengöringsprogram
sid. 72

11.2 Direktiv

Tillverkare: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Enheten uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i direktiven MRL (MD) 2006/42/EG (EC), EMC-direktiv 2014/30/EU och RoHS 2011/65/EG (EC).
Ovan nämnda tillverkare förklarar härmed att denna maskin överensstämmer med alla gällande bestämmelser i de nämnda direktiven. Ändringar på apparaten som inte har godkänts av oss gör att den här försäkran förlorar sin giltighet. Sammanställning av den tekniska dokumentationen: WMF Group GmbH.
Originalet till Försäkran om överensstämmelse medföljer enheten. Enheten är CE-märkt.
Enheten uppfyller kraven i tyska Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB), Bedarfsgegenständeverordnung (BedGgstV), förordning (EU) nr 10/2011 samt förordning (EU) nr 1935/2004 i sina olika utgåvor.
Enheten utgör ingen hälsorisk eller annan oförutsägbar risk vid avsedd användning.
Använda material och råmaterial uppfyller kraven i tyska Bedarfsgegenständeverordnung, samt förordning (EU) nr 10/2011.
För länder utanför EU gäller motsvarande nationella bestämmelser.
Enheten omfattas av e-avfallsförordningen WEEE 2012/19/EG (EC) och får inte slängas som hushållssopor.
Vi försäkrar och garanterar spårbarhet enligt förordning (EG) nr 1935/2004 samt tillverkning enligt god tillverkningspraxis i enlighet med förordning (EG) nr 2023/2006.

För omhändertagande, kontakta Schaerer-service.

Adress
▷ sid. 93

11.3 Användarens skyldigheter

Anläggningsägaren ska se till så att Schaerer-servicetekniker, -representant eller andra behöriga personer gör regelbundet underhåll och kontrollerar säkerhetsanordningarna.
Det är bara personer med kunskap och praktisk erfarenhet av apparaten och särskilt beträffande säkerhet och hygien som har behörig åtkomst till servicedelen.
Användaren ska placera kaffemaskinen så att skötsel och underhåll kan ske obehindrat.
Vid kontors-/våningsplacering eller liknande självbetjäningar ska personalen som är insatt i hanteringen av kaffemaskinen hålla koll på den. Den utbildade personalen ska se till att skötselåtgärderna följs och stå till förfogande vid frågor om användningen.
Ägaren ska se till så att elanläggningen och driftmedierna är OK (t.ex. enligt tyska DGUV Vorschrift 3). Regelbundna kontroller av säkerhetsventil och tryckkärl är bl.a. nödvändigt för att säkerställa din kaffemaskins driftsäkerhet.
De åtgärderna ligger inom ramen för det underhåll som Schaerer-service eller Schaerers auktoriserade servicetekniker utför.
Systemrengöringen får bara ske med Schaerers specialrengöringsmedel för kaffemaskiner (tabletter) och mjölksystem (flytande rengöring).
Följ tillverkarens anvisningar om underhållscykler och -intervall (▷Underhåll).

Schaerers specialrengöringsmedel
▷ Tillbehör och reservdelar sid. 107

11.4 Garantianspråk

Följ anvisningen

- Om du inte följer anvisningen, så gäller inte garantin vid skada.

> Följ användnings- och installationsvillkoren.

VIKTIGT

Användnings- och installationsvillkor
▷från sid. 16

Har köparen garantianspråk så är det avtalet mellan säljare och köpare som avgör utformningen. Garantin kan upphöra att gälla om du inte följt bruksanvisningen.

Garantin täcker inte:

- Delar som blivit slitna vid normal användning. Dit hör bl.a. tätningar, mixer och bryggenhet.
- Brister pga. väderpåverkan, kalkavlagringar, kemisk, fysisk, elektrokemisk eller elektrisk påverkan.
- Brist pga. att vattenfilter saknas trots att vattenhårdheten på orten kräver vattenfilter.
- Brist pga. att du inte följt föreskrifterna för hantering, underhåll och skötsel av enheten (t.ex. bruks- och underhållsanvisningarna).
- Brist pga. att du inte använt Schaerers originalreservdelar eller felmontering av köparen eller tredje part pga. felaktig eller försumlig hantering.
- Följder pga. oproffsiga ändringar utan vårt godkännande eller reparationer av köparen eller tredje part.
- Brister pga. olämplig eller oproffsig användning.

Viktigt

Underhåll
▷sid. 92

Bilaga: Tekniska data

Tekniska data kaffemaskin

Yttermått	Bredd 325 mm Djup 570 mm Höjd inkl. display/ Bönbehållare standard 501 mm Höjd inkl. behållarutökning 556 mm
Bönbehållare Pulverbehållare	ca 550 g; med expansionstillval ca 1 100 g (1 ca 450 g; med expansion ca 1250 g (2
Tomvikt	24-28 kg (beroende på utrustning)
Vattentilledning	3/8”-slanganslutning med huvudkran och lokalt smutsfilter med filterstorlek 0,08 mm. Min. 0,2 MPa (2 bars) flödestryck vid 2 l/min. Max. 0,6 MPa (6 bar). Max. tilluftemperatur 35°C. Du måste använda den nya kaffemaskinens medföljande slangsats och/eller slangsatsen som medföljer det nya vattenfiltret. Använd inte gamla slangsatser.
Vattenkvalitet	Dricksvatten med vattenhårdhet på mer än 5°dKH kräver ett uppströms Schaerer-vattenfilter.
Vattenavloppsledning (tillval)	Slang min. DN 19, minimilutning 2 cm/m
Vattentankvolym	ca 4,5 l
Användningshöjd i möh	< 2000 m
Märkeffekt	1,7–2,3 kW
Spänningsmatning	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
Belysning	LED-klass 1
Kapslingsklass	IP X0
Skyddsklass	
Kontinuerlig ljudnivå (Lpa)	< 70 dB(A) (3

Tekniska ändringar förbehålles.

(1 Påfyllningsmängden är beroende av kaffebönstorleken.

(2 Bara med pulverbehållare som tillval. Påfyllningsmängden är beroende av använt pulver.

(3 Den A-viktade ljudtrycksnivån Lpa (långsam) och Lpa (impuls) för personalen på arbetsplatsen ligger under 70 dB(A) vid alla driftssätt.

Omgivningstemperatur	+ 5°C till + 35°C (töm vattensystemet vid frostrisk).
Maximal luftfuktighet	80% relativ luftfuktighet utan kondens. Använd inte enheten utomhus.
Uppställningsyta/stänkvatten	Enheten måste stå i våg på ett stabilt, vatten- och värmetåligt underlag. Apparaten får inte rengöras med vattenstråle. Enheten ska vara uppställd stänkskyddat. Enheten får inte stå på en yta där det går att spruta eller rengöra med vattenstråle, ångrengörare eller liknande.
Monteringsavstånd	Håll ett minimiavstånd på 50 mm fritt i sidled till lokal eller Schaerer-främmande delar och minst 60 mm på baksidan av funktions-, service- och säkerhetsskäl vid installationen. Vi rekommenderar min. 800 mm arbetsutrymme framför kaffemaskinen. Vi rekommenderar min. 200 mm fritt utrymme ovanför produktbehållaren. Uppställningsytan bör vara min. 850 mm över golvets överkant. Ska kaffemaskinens anslutningar gå igenom disken och nedåt, tänk på att den plats ledningarna upptar begränsar det användbara utrymmet i underdelen.
Monteringsmått vattenfilter	Se vattenfiltrets bruksanvisning.

Uppgifterna för elanslutning och angivna standarder gäller anslutning av kaffemaskinen i EU:s medlemsländer. Följ ev. ytterligare, nationella föreskrifter. Den som använder kaffemaskinen utanför EU måste kontrollera att angivna standarder gäller.

Byggnadens elsystem ska vara utfört enligt gällande IEC 364 (DIN VDE 0100). Vid 1-fasanslutning ska det sitta ett fritt åtkomligt Schuko-uttag eller landsspecifikt, 1-fasuttag vid enheten, vid 3-fasanslutning ett 5-poligt CEE/CEKON-uttag enligt EN 60309 eller ett landsspecifikt flerpolsuttag. Uttagen hör till den lokala installationen. Nätkabeln får inte ligga an mot heta komponenter. Skadas kabeln måste den bytas av vår service eller behörig elektriker för att förhindra skador.

Ordna ytterligare potentialutjämning för enheterna som är anslutna till betalsystemet för att undvika störningar på våra skärmade dataledningar pga. vagabonderande strömmar mellan enheterna. (Se EN 60309)

Bilaga: Tillbehör och reservdelar

Antal	Enhet	Beteckning	Utrustning
Kaffe-/mjölk-/kakaoutlopp/mjölkmunstycke			
1	st.	Kaffeutlopp lock	alla
1	st.	Kaffeutlopp dubbelpip	alla
1	st.	Kakaomixerutlopp (slang)	Pulverbehållare
1	st.	Hylsa mjölkslang	Milk Smart
1	st.	O-ring (Basic-Steam-utlopp)	Basic Steam
1	st.	Mjölkmunstycke	Milk Smart
1	st.	Borste för rengöring av mjölkmunstycket	Milk Smart
Kaffesumpbehållare			
1	st.	Sumpbehållare	alla
Tillbehör/verktyg			
1	m	Mjölkslang	Milk Smart
1	st.	Mjölkanslutning	Milk Smart
1	st.	Plug & Clean-slangadapter	Milk Smart
1	st.	Skummare grön insugskammare	Milk Smart
1	st.	Skummare orange insugskammare	Milk Smart
1	st.	Insugskammare anslutning	
1	st.	O-ring (friktionskolvar)	alla
1	st.	Multiverktyg	alla
Bön-/produktbehållare			
1	st.	Bönbehållarlock	alla
1	st.	Pulverbehållarlock	Kakao
1	st.	Pulverbehållare utan lock	alla
Droppskål/-galler			
1	st.	Droppskål med SteamJet	SteamJet
Vattentank			
1	st.	Vattentank	alla
1	st.	Vattentanklock	alla
1	st.	O-ring (vattentank)	alla
Kalkfilter/vattenfilter			
1	st.	Vattenfilter (komplett sats)	Fast vattenanslutning

Antal	Enhet	Beteckning	Utrustning
1	st.	Bytespatron för vattenfilter	Fast vattenanslutning
1	st.	Adapter bytespatron 200	Vattentank
1	pack	Bytespatron filter 200 4-pack	Vattentank
Dokumentation/anvisningar			
1	st.	Dokumentationspack: Bruksanvisning Schaerer Coffee Club	alla
Schaerers skötselsortiment			
1	Flaska	Schaerers specialrengöringsmedel för mjölkskummare	alla
1	pack	Specialrengöringstabletter (100 st.)	alla
2	Flaska	Calcpure 750 ml	alla
1	st.	Rörborste	alla
1	st.	Rengöringsborste 2.5	alla
1	tub	Schaerer ”fett för tätningsringar”, molykote	alla